

PLAISIRS D'HIVER

CAHIER SPÉCIAL

La Revue

mardi le 17 novembre 1992



**Caisse populaire
Desjardins Terrebonne**

Participez à notre promotion spéciale et
courez la chance de gagner

UN VOYAGE DANS LE SUD!

Informez-vous des règlements du concours auprès
de notre personnel accueillant!

Maintenant 10 guichets
automatiques, à votre
service 24 heures par jour.
7 jours par semaine.

513, rue Masson 4725, boul. des Seigneurs 2250, chemin Gascon
Terrebonne Terrebonne Terrebonne
Et bientôt au 1365, boul. Grande Allée, Lachenaie
471-3735



**Racine
de Vie inc.**

548, boul. des Seigneurs, Local 1
Terrebonne, Québec J6W 1T3
Téléphone : (514) 471-3622

ALIMENTATION
ÉCOLOGIE
ENVIRONNEMENT
MÉDECINE DOUCE
PSYCHOLOGIE
PROSPÉRITÉ
SCIENCE PSYCHIQUE
ÉSOTÉRISME
SPIRITUALITÉ
RELIGION

MUSIQUE NOUVEL ÂGE
ET DE DÉTENTE
MÉDITATION GUIDÉE

BAGUE ATLANTE
TAROTS
PENDULES
CHANDELIERS

BIJOUX
CRISTAUX
PIERRES ET MINÉRAUX

La première librairie nouvel-âge de la région des Moulins

PODIUM SPORTS PRÉSENTE

Les plaisirs d'hiver



TECNO^{PRO}

SALOMON

Ens. Ski de fond

JR - SR Débutant

ADULTE INTERMÉDIAIRE

Skis **TECNO^{PRO}** espace
Bottes **TECNO^{PRO}**
Fixations 75 mm
Bâtons Fibre de verre

Skis **TECNO^{PRO}** Glider
Bottes **SALOMON** Sr-400
Fixations **SALOMON** Touring
Bâtons Fibre de verre

Rég.
124.00 et
149.00

Spécial
99.99 **109.99**
(jusqu'à 170 cm) (180 et +)

Rég. **219.99** **Spécial**
159.99

TRAINEAU
GT Sno Racer de Noma
Rég. : 54⁹⁹

Spécial 44⁹⁹

SUPPORT À SKI
SportRack

MOD 700
Rég. 219⁹⁹

SPÉCIAL
99.99

PATINS MOULÉS DAMES HOMMES

Lange Freestyle

Pt. 12 à 4
Rég. 69.99

Spécial 59.99

Pt. 5 à 10
Rég. 74.99

Spécial 64.99

Micron Laser

Garçonnet Pt. 8 à 13
Rég. 59.99

Spécial 49.99

Junior

Pt. 1 à 6
Rég. 64.99

Spécial 59.99



SKI ALPIN

ENS. JR. DÉBUTANT

Skis **TECNO^{PRO}** **149⁹⁹** jusqu'à 120 cm
ou **DMALSTAR**
Bottes **NORDICA** 127
Fixations **SALOMON** 57 team **169⁹⁹** jusqu'à 170 cm

ENS. DÉBUTANT ADULTE

Skis **KNEISSL** ou **TECNO^{PRO}**
Bottes **MUNARI** MSL
Fixations **M24** **199⁹⁹**
Rég. jusqu'à 440.00

ENS. ADULTE INTERM.

Skis **ELAN** NRG 625
Bottes **NORDICA** 348 **SPÉCIAL**
Fixations **SALOMON** 447 **279⁹⁹**
Rég. : 500.00



Brien Sports

Le spécialiste du sport

3320, Chemin Ste-Marie Mascouche

Sortie 24
aut. 25, à droite
474-6168



Plaisirs d'hiver dans Lanaudière



PRENEZ L'AIR DE LANAUDIÈRE

Louise Despatie

Lanaudière, région située sur la rive nord du Saint-Laurent, comprend entre autres les villes de Terrebonne, Repentigny, Joliette, Rawdon, Saint-Gabriel de Brandon, Saint-Donat, Saint-Michel des Saints, Saint-Jean de Matha, Saint-Côme, Saint-Alphonse de Rodriguez et plusieurs autres villes et villages. La ceinture fléchée en est son emblème régional.

Cette région fourmille de centres de sports d'hiver où les familles et les individus s'y donnent rendez-vous pour la pratique du ski alpin, du ski de fond, de la motoneige et de la glissade.

Lanaudière offre aux adeptes des sports d'hiver une multitude de stations de ski dont on retrouve la plus grande dénivellation après le Mont Tremblant. On peut y pratiquer le ski alpin de jour et en soirée. Saint-Côme (Val Saint-Côme), Saint-Donat (Ski Mont Garceau) et Rawdon (Ski Mont Pontbriand) figurent

parmi les excellents centres à connaître et à fréquenter. La région est l'une des plus intéressantes à visiter quand on aime le ski de fond car on remarque l'apparition de magnifiques stations de ski de fond qui proposent aux amateurs des forfaits incluant le séjour. Pourquoi ne pas visiter, entre autres, les pistes de Le Gardeur, de L'Épiphanie (Chez Ti-Jean), de Rawdon, de Saint-Alphonse de Rodriguez (Auberge sur la Falaise), de Saint-Donat, de St-Jean-de-Matha (Club de golf St-Jean-de-Matha), de Ville des Laurentides et de Mascouche...

Qui n'aime pas patiner ? Petits et grands attendent avec impatience l'ouverture de la patinoire sur l'étang Masson de l'île des Moulins de Terrebonne. Lanaudière comble ces adeptes car elle offre la plus longue patinoire extérieure au Québec. Celle-ci est située à Joliette ; venez profiter du grand air en plein centre ville. Vous patinerez sur la rivière L'Assomption lon-



L'ambassadeur motoneige de la région de Lanaudière



M. Roland Faille a accepté le poste d'ambassadeur de la motoneige de Lanaudière pour une troisième année consécutive. Chroniqueur à la revue motoneige Québec ainsi qu'au réseau R.D.S. Sport, il oeuvre aussi à titre de consultant technique pour plusieurs manufacturiers de motoneiges. Lui-même motoneigiste chevronné, sa mission en est une d'information et de support aux motoneigistes. Les adeptes de ce sport hivernal auront donc l'occasion de le rencontrer cette saison sur les sentiers de la région. Il est ici félicité par M. John A. Redmond et Charles Boulanger, respectivement président et directeur général de Tourisme Lanaudière.

gue de neuf kilomètres bordée d'un sentier pour la marche et le ski de fond. De plus, dans Lanaudière, parents et enfants y trouveront de grandes glissades sur chambres à air avec remontées mécaniques. N'oubliez pas que Le Club de golf St-Jean de Matha vous attend avec ses "Super Glissades" !

La région procure aux motoneigistes un réseau de sentiers de motoneige qui mène entre autres à Saint-Gabriel de Brandon avec son Festival provincial de la Motoneige, à Val St-Côme, à Saint-Zénon, à Saint-Donat où l'on retrouve 150 kilomètres de sentiers et à Saint-Michel des Saints qui s'avère être la "Mecque" des motoneigistes.

Au fil des années, les propriétaires de centres de sports d'hiver ont investi des millions de dollars du côté de l'aménagement des pistes ainsi que pour l'hébergement. Lanaudière, grâce à sa géographie et à ses promoteurs, propose une diversité de services et de centres remarquables où l'on pratique des sports d'hiver pour tous les goûts.

ONT COLLABORÉ À CE CAHIER

Rédactrice en chef: Louise Despatie
Journalistes: Joël Goulet
Gilles Bordonado
Ventes: Marguerite Lachapelle
Coordination: Marie-France Despatie
Séparation des couleurs: Litho Mille-Îles
Terrebonne le mardi 17 novembre 1992.

Soirée de l'humour

Une invitation aux talents de la relève



AQUA DYNAMIQUE ÉCOLE DE NATATION

pour enfant ou adulte

- Aqua-douceur (3 mois à 4 ans enfant)
- Programme de la Croix-Rouge
- Aqua-gymnastique
- Pré et post-natal
- Maîtrise de la peur de l'eau (cours privé ou semi-privé)
- Natation - Relaxation

Endroit: Résidence Angelica

CLAIRE CHAMBERLAND-ROBERT
au 866-7033

(LD) La Troupe de théâtre Les Farfelus et le Service des loisirs de Terrebonne innovent cette année en proposant une soirée de l'humour. En effet, le 23 janvier prochain au Théâtre du Vieux-Terrebonne, les jeunes de 12 ans et plus ainsi que les adultes monologuistes, imitateurs, clowns, illusionnistes, jongleurs, mimes, pantomimes et de toutes autres disciplines associées à l'humour seront réunis sur scène pour cette co-production.

Les humoristes désirant participer à cette soirée devront tout d'abord s'inscrire au Service de loisirs de Terrebonne au 471-4192 avant le vendredi 11 décembre. Tous les candidats devront assister à une soirée d'information et passer une audition au cours de la première semaine de janvier 93.

Célébrons dignement

NOUVEAU dans la région
Dites-le avec un coffret
«Beauté-Santé»



Choix de 7 magnifiques coffrets personnalisés selon vos goûts et besoins

Mariage, nouveau-né, secrétaire, conjoint (e), Noël et Nouvel An

Prix à partir de 40.00\$ jusqu'à 100.00\$

Et tout cela livré chez vous, sans aucun supplément, au moment que vous désirez!

RELATION QUALITÉ/PRIX EXCEPTIONNEL

LIVRAISON À TERREBONNE, MASCOUCHE, LACHENAIE

C'est si facile avec
Esthétique Christiane
1425, rue Hall, Terrebonne
471-1757

L'endroit où il y a de tout pour toute la famille
Certificats cadeaux

Léger supplément de 5.00\$ pour livraison en dehors du territoire



Visez juste!

Centre de l'archer de Mascouche

Vente • achat • service sur place

Une attention spéciale aux débutants

PRATIQUE SUR PLACE

3031, boul. Ste-Marie
Mascouche (Québec)

C. Nadeau, D. Faubert
Vos conseillers techniques
966-9809

Le tir à l'arc un sport à découvrir

Lun. au vend. : 10h30 à 21h
Samedi : 9h à 17h

L'Auberge sur la Falaise

L'excellence dans Lanaudière

Découvrir une région, un nouveau cadre de vie et une auberge pas comme les autres qui offre des forfaits ski alpin et sur le site, le ski de fond, la raquette et les promenades en traîneau se marient au confort, à la haute gastronomie et à l'hospitalité, entraîne et attire les adeptes des sports d'hiver vers l'Auberge sur la Falaise de St-Adolphe.

Louise Despatie

L'Auberge sur la Falaise sise sur le haut d'une falaise surplombant le magnifique Lac Long propose 24 chambres luxueuses dont quatre suites avec foyer et bain tourbillon, piscine intérieure et bain sauna, trois salles pour les congrès et les conférences ainsi que son Centre de ressourcement Plus. La salle à manger et le salon avec son immense foyer vous invitent à la détente. Classé cinq fleurs de lys, l'établissement jouit

d'une renommée de plus en plus grande non seulement dans Lanaudière mais à l'échelle québécoise et même au-delà. D'ailleurs, l'Auberge sur la Falaise s'est méritée le Grand Prix régional de la gastronomie en 1992. Le chef Bruno Proulx, un résidant de Mascouche et son assistant, Benoît Messier résidant de Terrebonne ont contribué largement par leur talent à l'obtention de ce grand prix.

Quelle que soit l'activité de plein air choisie, l'Auberge sur la Falaise répond à toutes les attentes et comble tous les besoins. Pour se détendre, bien manger, pratiquer une activité sportive et profiter d'un Centre de Ressourcement, offrez-vous l'excellence dans la région de Lanaudière, l'AUBERGE SUR LA FALAISE.

AUBERGE SUR LA FALAISE
1-800-363-1758



Le ski, l'un des plus beaux sports d'hiver...

(LD) De puis quelques années, le ski alpin connaît au Québec un succès inégalé. En effet, on compte environ un million de Québécois qui s'adonnent à ce sport autrefois réservé à l'élite et à la bourgeoisie. De tous les temps, le ski alpin a été et restera l'un des plus beaux sports d'hiver.

Mais avant de dévaler les pentes enneigées, songez à lire les quelques règles de sécurité que vous livre la Ligue de sécurité du Québec. Ces quelques mesures pourraient vous sauver la vie ou, du moins, vous éviter bien des tracas et des blessures graves.

- 1- Avant de vous élaner sur les pistes, pensez à faire des exercices pour réchauffer et étirer vos muscles.
- 2- Si vous n'êtes pas familier avec la station de ski, procurez-vous la carte des pistes. Visionnez attentivement le tableau des pistes et observez les indications.
- 3- Ne surestimez pas vos habilités; skiez sur des pistes de votre niveau.
- 4- Restez vigilant face aux débutants qui ont souvent des mouvements inattendus et imprévisibles.

5- Aucun skieur ne devrait faire de descente en ligne droite appelée downhill. Cette position est difficile à contrôler et cela représente un danger pour vous et pour les autres.

6- Ne vous aventurez jamais hors des pistes car en cas de blessures, vous risqueriez de ne pas être secouru.

7- A ne jamais faire: se ballader avec un walkman aux oreilles. Cette mauvaise et dangereuse habitude nuit à la concentration et influence les réflexes.

8- Enfin, ne skiez jamais sous l'influence de l'alcool ou des drogues. Votre vie et celle des autres pourraient en dépendre.

Souvenez-vous qu'un équipement bien entretenu, qu'il soit neuf ou usagé, vous permettra de profiter au maximum de votre sport favori. N'hésitez pas à demander conseil à des experts qui sont là pour vous venir en aide.

Source: Ligue de sécurité du Québec.

Rajeunir par la Technique Nadeau M.D.

Méthode de régénérescence

10 ANS DÉJÀ

Avec AIDE CADENCE plus c'est l'fun... et ça marche!!



Un outil de motivation pour pratiquer la **TECHNIQUE NADEAU** qui transmet le rythme sans avoir à compter les mouvements

• Venez en personne expérimenter cette technique et découvrez ses bienfaits pour votre santé. La **TECHNIQUE NADEAU** a aidé tant de gens pourquoi pas vous?

INFORMATION ET INSCRIPTION :

471-2268



DANIELLE BOULIANE

professeur affilié au centre de yoga Colette Maher

Noël s'en vient... pourquoi ne pas offrir un cours de technique Nadeau en cadeau ou tout simplement t'offrir ce cours d'une valeur inestimable!

Parcourez la région de Lanaudière en motoneige La nouvelle carte des sentiers est disponible



La toute nouvelle carte des sentiers de motoneige, réalisée par l'association touristique régionale, Tourisme Lanaudière, est maintenant disponible. Cette 12^e édition, tirée à plus de 45 000 exemplaires a été produite sous le format d'une carte routière. On y trouve le numéro 1-800 (sans frais) du centre d'information des conditions météo du ministère du Tourisme du Québec, le kilométrage exact des sentiers, les relais dans les parcs et les réserves ainsi que les relais de clubs (abris chauffés).

Étaient présents lors de la présentation officielle, M. John A. Redmond président de la corporation, M. Roland Faillé ambassadeur motoneige pour la région ainsi que l'équipe de Tourisme Lanaudière Pascale Coutu, Linda Mallette, Luce Savoie, Nicole L. Grignon, Luc Landry et Charles Boulanger. N'apparaît pas sur la photo, Francine Gaudet.

Les gens de la région des Moulins et des environs peuvent se procurer la carte des sentiers de Lanaudière en motoneige en communiquant avec Tourisme Lanaudière au 1-800-363-2788. On vous la fera parvenir gratuitement.

ASSOCIATION DE CHASSE ET PÊCHE DE MASCOUCHE INC.



SOIRÉE FIN D'ANNÉE

\$10,000.00 en prix

SAMEDI 28 NOV. 1992

AU CENTRE RENÉ-LÉVESQUE DE MASCOUCHE



EVINRUDE
OUTBOARDS

20hp
1992



2.3hp
1992

YAMAHA
250
TIMBERWOLF
1992



ADMISSION: **\$10.00**

19.30pm • 1.00am

BILLETTS EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS:

- CENTRE DE L'ARCHER DE MASCOUCHE
- VÉHICULES RÉCRÉATIFS GASCON
- POISSONNERIE LA VEILLE BARQUE
- DANIEL SPORT
- FRUITERIE PATENAUDE
- CHAUSSURES MIRACLE

- TOUS LES DIRECTEURS


DANIEL SPORTS INC.
666, St-Hidore
Ville des Laurentides, Québec Tél.: 439-6797

VEHICULES RECREATIFS GASCON
MASCOUCHE QC
477-1028

VENTES
RÉPARATIONS
LOCATIONS
QUATRE ROUES • CHALOUPE • HORS BORD
TONEUSE • SOUFFLEUSE
YAMAHA • EVINRUDE

ALAIN BUSSIÈRES
2681, Chemin Gascon
Mascouche J7L 3X8

 TÈL: 686-6377

A. & L. CHOUINARD AUTO SERVICE INC.
Mécanique Générale • Remorquage 24 Hrs.
3880, MONTÉE MASSON, ST-FRANCOIS, LAVAL, QUÉ. H9A 1G0

EN CAS DE PANNE OU ACCIDENT
APPELER NOTRE REMORQUEUR
808 MONTÉE MASSON TERREBONNE

REMORQUAGE GOUGEON
SERVICE 24 HEURES


J.C. Gougeon Tél: 471-3477

Le plus grand de la région 471-1977

CHAUSSURES MIRACLE INC.
AU VILLAGE DE LA BOTTE (SOUS-SOL)
564 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, P.Q. J6W 1T4
BAS PRIX POUR LA FAMILLE

TÈL: (514) 471-1883
Fax: (514) 471-3895


Luminaire R.A. inc.
René Anctil
Président


1930, Chemin Gascon, Terrebonne, Qué., J6X 2E3

Tenue de ville
obligatoire
Permis S.A.Q.
Disco mobile

 *Visez juste!*
Centre de l'archer de Mascouche
Vente • achat • service sur place
Une attention spéciale aux débutants
PRATIQUE SUR PLACE
3031, boul. Ste-Marie
Mascouche (Québec) C. Nadon, D. Faubert
Vice-président 966-8808

POUR INFORMATION:
Ghislain 477-9067
Jean 474-6830

Au centre de plein air Club de Golf St-Jean-de-Matha

De l'action pour toute la famille

Bon nombre d'adeptes de ski de randonnée, de glissade et de patins rêvent d'un endroit où ils peuvent s'adonner à tous ces sports tout en profitant au maximum d'une saine journée au grand air. Le Centre de plein air Club de Golf St-Jean-de-Matha a acquis au fil des ans une solide réputation grâce à l'application de grands principes soit la sécurité et le plaisir de tous les membres de la famille dans la pratique de sports d'hiver.

Louise Despatie

Le Centre de plein air, ce sont les SUPER GLISSADES (éclairées les vendredis et samedis soirs) avec ses 6 pistes pour débutants et jeunes enfants et ses pistes pour experts, ses 1 500 chambres à air munies d'un revêtement assurant performance et propreté et ses trois remontées mécaniques, ses barrières de sécurité électronique et sa glissoire pour les tout-petits où ceux-ci pourront y glisser gratuitement.

Le Centre de plein air, ce sont aussi les magnifiques pistes pour le SKI DE RANDONNÉE où 66 kilomètres

de sentiers entièrement balisés et entretenus répondant à toutes les catégories de sportifs: débutants, intermédiaires et experts; le Centre met à la disposition des skieurs une salle de fartage ainsi qu'un atelier d'ajustement et de réparation des skis et offre un service de location et de garderie.

Une NOUVEAUTÉ cette année qui ravira les patineurs soit l'aménagement d'un ANNEAU DE GLACE de près de 2000 pieds de circonférence et la construction d'un chalet avec foyer où vous pourrez faire la location des patins.

Que dire maintenant de l'AUBERGE DU PRO qui vous accueillera vous et votre famille pour un week-end. L'Auberge vous offre des chambres spacieuses et confortables ainsi que des suites avec bain tourbillon et foyer. Informez-vous dès aujourd'hui du super-spécial week-end famille!

CENTRE DE PLEIN AIR CLUB DE GOLF ST-JEAN-DE-MATHA
886-9301 (Auberge), 886-9321 (Glissades).



(L.D.) Les super glissades de St-Jean-de-Matha, c'est pour ceux et celles qui n'ont pas froid aux yeux!

R.A.P. La Plaine

Un club pour adolescents!

(LD) Le R.A.P. Club est un organisme de rencontre pour adolescents (es) de 13 à 17 ans à La Plaine. Les rencontres ont lieu le samedi de 19 heures à 23 heures et le dimanche de 14 heures à 18 heures au Pavillon communautaire sis au 1258 rue Rodrigue.

La prochaine activité annoncée propose aux adolescents et adolescentes ainsi qu'aux parents un * 5 à 7 * qui aura lieu le vendredi 20 novembre au Pavillon. Pour un petit 2\$, vous aurez la chance de reporter de merveilleux prix dont un séjour pour deux personnes (trois jours et deux nuits), une paire de billets pour le spectacle de Marie-Lise Pilote au Théâtre du Vieux-Terrebonne et plusieurs autres prix importants.

Il y aura buffet et vin d'honneur offert gratuitement. Les bénéfices ramassés serviront à offrir aux adolescents du R.A.P. CLUB, une fête de Noël. Venez rencontrer les animateurs et voir ce qui se passe au R.A.P. CLUB. Les autres activités offertes sont: le

dimanche 22 novembre, soirée Popcorn; le samedi 28 novembre, préparation du spectacle de Noël (action libre); le dimanche 29 novembre "La Guignolée" (2e exemplaire du journal La Plaine Jeunesse).

En décembre, voici ce qui est proposé aux adolescents: le samedi 5 décembre, soirée d'improvisation; le dimanche 6 décembre, préparation du spectacle de Noël; le samedi 12 décembre, pratique du spectacle (action libre) et le dimanche 13 décembre, buffet-Noël du R.A.P. Club, spectacle et montage vidéo des deux animateurs de toutes les activités automnales. Le R.A.P. CLUB offre aux adolescents (es) de La Plaine des activités adaptées à leurs besoins et à leurs demandes. La carte de membre est de 3\$. Joignez-vous au groupe dès maintenant. Si vous désirez de plus amples informations, contactez Manon Gravel au 478-4142.



À tous les membres et futurs membres

L'Association Chasse et Pêche de Mascouche commence bientôt une nouvelle année. D'ailleurs votre comité exécutif a déjà été élu et j'ai grand plaisir à accepter le poste de président. J'entrevois mon premier mandat avec entrain et optimisme comme tous les autres membres du comité.

De nouvelles activités viendront se greffer aux activités qui se sont fortement ancrées au fil des années. Mais nous avons besoin que chacun contribue à l'Association en partageant avec nous ses idées,

en émettant ses commentaires et en témoignant ses espoirs. Votre comité exécutif tient à ce que l'ACPM reflète adéquatement les besoins de ses membres.

Bénéficiant de l'expérience de nos prédécesseurs, c'est avec assurance que nous entamons une année qui se promet exaltante à tous points de vue.

Pour le comité exécutif,
Gino Carrier, président.

Physiothérapie René Joyal

PRJ

Vous faites du sport? Vous êtes blessé? Que faire???

GLACE

Appliquez de la glace le plus tôt possible* (pour une durée de 10 à 15 minutes, 3 fois par jour)

pour réduire:

- les dommages aux tissus
- la douleur
- l'enflure
- le spasme



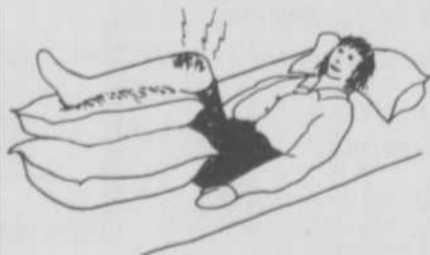
* glace concassée ou en cubes enveloppés d'une serviette mouillée ou dans un sac en plastique mince.

ÉLÉVATION

Élevez le membre en le plaçant plus haut que le tronc

pour réduire:

- l'enflure



REPOS

Mettez la partie blessée au repos

pour réduire:

- les dommages aux tissus
- la douleur



COMPRESSION

Comprimez, si c'est un membre, avec un bandage élastique

pour:

- réduire l'enflure
- soutenir les tissus blessés



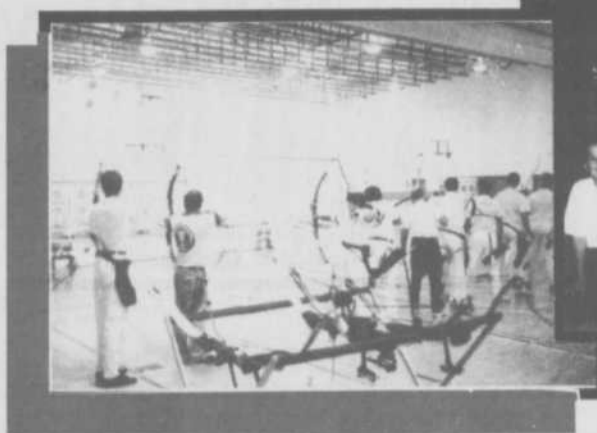
CONSULTEZ VOTRE PHYSIOTHÉRAPEUTE

TERREBONNE
1021 boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 3W5
492-4787

REPENTIGNY
307 rue Notre-Dame
Repentigny J6A 2R9
581-9614

POINTE-AUX-TREMBLES
12905 rue Sherbrooke Est
P.A.T. H1A 1B9
498-4918





TOURNOIS INTÉRIEURS DE CHASSE

avec cibles en éthafoam :

21 nov. 92, 19 déc. 92, 23 janvier 93,
20 fév., 20 mars, 24 avril 93

Inscription : 10 hrs.

Prix de présence

Trophées remis aux gagnants

TOURNOIS FITA¹

600, homologués à la FTAQ :
5 déc. 92, 16 janv. 93, 13 mars 93
Inscription : 9 hrs. - Départ : 10 hrs

TIR LIBRE

Mercredi de 19h30 à 22h
Vendredi 21h à 22h30
Dimanche 11h à 15h

INSCRIPTION

Centre de l'Archer de Mascouche

966-9809

OU

André Chartrand 478-6269

COURS pour débutants avec entraîneur de niveau 2 (FTAQ)
vendredi 19h à 21h

Arthur Busque, 25 ans d'expérience, champion olympique
André Chartrand entraîneur de niveau 1 et président du club

TOUS LES MEMBRES DE L'ARCHERIE DE LA PLAINE PEUVENT TIRER GRATUITEMENT À St-Sulpice les lundis et à St-Julienne les mardis

Toutes les activités de L'ARCHERIE DE LA PLAINE se tiennent à l'École St-Joachim 3709 rue Villeneuve, La Plaine

TÉL.: 478-2428 PROP.: ROGER CHARBONNEAU

DÉPANNEUR L'ESCALE ENR.

Épicerie - Bière et vin
Ouvert de 8h00 à 22h00

49A, Francine, Domaine Laurier, La Plaine

CERF DE L'AVENIR INC.



CERF ROUX - WAPITI
VENAISON
CLÔTURES
DE TOUT GENRES
1-800-668-8995

•COIFFURE•

POINT ZERO

•COIFFURE •ESTHÉTIQUE •BRONZAGE
HOMME ET FEMME

Place des Seigneurs
2089, des Seigneurs
Terebonne (Québec)

964-5373

Salon de coiffure

Style

pour hommes et femmes
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
Tél: 477-6559

1264, Rodrigue, La Plaine Domaine Bronco

ESTHÉTIQUE
BRONZAGE
TRAITEMENTS
MASSOTHÉRAPIE
POSE D'ONGLES

RADIATEUR LA PLAINE INC.

Stenciers pour auto et camion
Radiateur d'auto et industriel
Attache de remorque
Soudure générale et aluminium
Air climatisé
Remise à neuf de réservoir d'essence
garantie à vie

7522, BOUL. LAURIER, LA PLAINE, QUÉ. JON 180
TÉL.: 478-2249

SAISON
TEL. 478-2249

Coiffage de
luyaux sur mesure

RESTAURANT BAR SALON LE PLAINOIS

7559, BOUL. LAURIER, LA PLAINE
478-0343



Club Vidéo

du **Boisé** enr.

LOCATION DE VIDÉO ET NINTENDO
FILMS VHS
VENTE DE CASSETTES
ET ACCESSOIRES
DÉVELOPPEMENT DE PHOTOS
PHOTOCOPIES
SYSTEMES DE FAX

1122 Rodrigue
et
1264 D Rodrigue
La Plaine, Qc
JON 180

838-6947
477-9054



Visez juste!
Centre de l'archer
de Mascouche

Vente • achat • service sur place
Une attention spéciale aux débutants
PRATIQUE SUR PLACE

3031, boul. Ste-Marie
Mascouche (Québec)

C. Hadeau, D. Faubert
Vos conseillers techniques
966-9809

Le tir à l'arc un sport à découvrir

Robert St-André
Représentant

Tél.: (514) 477-0859
Fax: (514) 477-1584

VA VITRERIE ALOUETTE INC.

MIROIR - VITRE DE TOUTS GENRES - MUR EN MIROIR
VITRINE - DEVANTURE COMMERCIALE
RÉPARATION DE FENÊTRE ET MOUSTIQUEIRE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - URGENCE 24 HEURES

5459, BOUL. LAURIER, LA PLAINE (QUÉBEC) JON 180

Chez Ti-Jean ski de fond

Un centre à vocation familiale qui vaut le déplacement



Louise Despatie

À 15 minutes de Repentigny, à 30 minutes de la région des Moulins le centre CHEZ TI-JEAN situé à L'Épiphanie est un centre à vocation familiale pour la pratique du ski de fond.

28 kilomètres de sentiers de ski de fond à doubles voies et à sens unique sillonnent l'emplacement ce qui représente 7 pistes mises à votre disposition dont le Mont Fan Fan pour les tout-petits, la piste Jaune pour débutants et familiale, pistes pour intermédiaires et pour experts. L'aménagement soigné des pistes et l'enneigement permettent à l'amateur de ski de fond de savourer en toute quiétude le silence dans une nature superbement belle.

Deux relais chauffés assurent le confort et la détente. Un casse-croûte et une salle à manger-café sur fin de semaine sont à votre disposition. On y fait la location d'équipement pour adultes, adolescents et petits enfants à partir de 3 ans.

Des prix spéciaux sont accordés sur semaine pour les écoles et les groupes sociaux (sur réservation).

Bienvenue CHEZ TI-JEAN, ski de fond !
588-5980.



À Terrebonne

Inscription pour les activités aquatiques, culturelles et sportives

Les inscriptions pour les activités aquatiques, culturelles et sportives auront lieu au Centre communautaire Angora, situé au 4125 rue D'Argenson, le mardi 5 janvier de 19 heures à 20 heures 30 pour les citoyens de Terrebonne seulement et le jeudi 7 janvier de 19 heures à 20 heures pour les citoyens de Terrebonne et de Lachenaie seulement. De 20 heures à 20 heures 30, on acceptera les inscriptions de tous les gens de la région.

Il y aura prolongation au Service des loisirs sis au 790 rue Saint-Pierre à Terrebonne le vendredi 8

janvier de 11 heures à 15 heures 30 pour citoyens de Terrebonne, de Lachenaie et de la région.

Afin d'avoir priorité, les citoyens doivent se procurer un billet d'entrée. Les billets d'entrée seront distribués à compter de 18 heures 30 à la porte. Un billet d'entrée par personne présente.

AVIS

Prenez note que des pré-inscriptions se sont déroulées auprès des participants inscrits à la session automne 92. Veuillez vous informer au préalable du nombre de places disponibles dans les activités.



(L.D.) Les activités aquatiques offertes aux citoyens et citoyennes de Terrebonne ainsi qu'à tous les gens de la région des Moulins ont lieu à la piscine de l'école secondaire Armand-Corbeil.

ÉCOLE DE SKI

Programme de la saison

(Débutant le 10 janvier 1993)

- 8 dimanches sur les pentes du Centre de ski Montcalm à Rawdon.
- Programme d'évaluation pour skieur alpin médaille de compétence incluse (P.E.S.A.).
- 8 leçons de ski alpin préparées selon les aptitudes de chaque skieur.
- Petit groupe pour classe de débutant.
- Le coût inclut le droit au remonte-pente et le transport par autobus.
- La saison se clôture avec la remise de trophées, médailles et diplômes.

ENDROITS DE TRANSPORT
Mascouche St-François
Terrebonne

COÛT :

316,00\$ incluant le cours
246,00\$ pour les amateurs de ski libre
Le coût inclut les taxes

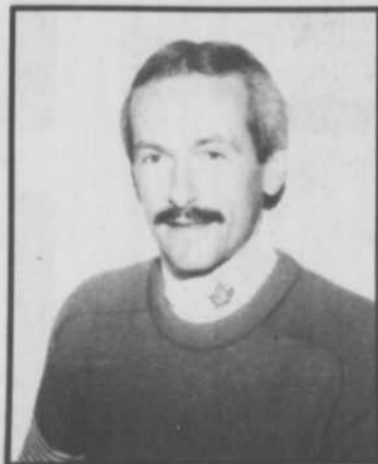
AUCUNE AUTRE ÉCOLE DE SKI ALPIN DE LA RÉGION NE PEUT VOUS EN OFFRIR AUTANT À CE PRIX.

COMPAREZ-VOUS-MÊME

471-9336

COURS DE SKI SÉCURITAIRE POUR LES 6 À 17 ANS

Moniteurs formés par l'Alliance des moniteurs de ski du Canada. Un personnel expérimenté et responsable. Un maximum de surveillance



Christian Brière
directeur de l'École de ski et membre de l'Alliance des moniteurs de ski du Canada depuis 17 ans

ÉCOLE
SKI JAC BRI

Un livre... divertissement et détente

Voici quelques bons titres de livres destinés aux enfants. Que ce soit pour la lecture ou pour une activité quelconque à faire, consultez cette liste qui vous aidera sûrement à procurer à vos enfants des moments de divertissement et de détente.

- 1- Tu peux faire ta part "Sauvons la planète" par Lynne Woolstencroft, Ed. Les Presses d'Or.
- 2- "Regarde ce que j'ai fait" de Joan Wheaton Bruma, Ed. Héritage.
- 3- Collection "J'apprends à dessiner les animaux" (4 titres), de Philippe Legendre, Ed. Fleurus.
- 4- Collection Atelier, "Je peins", "J'imprime", "Je fabrique des cadeaux", Ed. Fleurus.
- 5- Des Guides pour paquets, cadeaux et pour préparer vos fêtes, Ed. Fleurus.
- 6- "Bout de chou à ski" de Jacques Champoux, Ed. Guy Saint-Jean.
- 7- "Jeux pour rire et s'amuser en société" de Claudette Contant, Ed. Homme.

- 8- "Petits prétextes pour sortir le nez dehors" de Hélène Tardif, Ed. Hurtubise H.M.H.
- 9- OÙ est Charlie? Ed. Grund
- 10- "1000 bricolages pour petites mains", Ed. Casterman.
- 11- "L'atelier des plus grands" Ed. Casterman.

Les adultes seront heureux de se procurer ces best-seller:

- "Ces enfants d'ailleurs", d'Arllette Cousture, Ed. Libre Expression.
- "Nous n'irons plus au bois" de Mary Higgins Clark, Ed. Albin Michel
- "La tuque et le bérêt" de Louis Caron, Ed. Archipel.
- "Antoine et Alfred", d'Yves Beauchemin, Ed. Québec Amérique.
- "Bazaar" de Stephen King, Ed. Albin Michel.
- "La peur et la faute" de Eugen Drewermann, Ed. Cerf.

Cette liste a été gracieusement préparée et fournie par Mme Francine Gauvin de la Librairie Lincourt, Vieux-Terrebonne.



Party de fin d'année

(LD) L'Association Chasse et Pêche de Mascouche tiendra sa soirée de fin d'année, le samedi 28 novembre au Centre René-Lévesque de Mascouche.

Il y aura un grand total de plus de 10 000\$ en prix dont un Timberwolf 250 Yamaha 1992, un moteur hors-bord 20 hp Evinrude, un moteur hors-bord 2,3 hp Evinrude qui est une gracieuseté de Véhicules Récréatifs Gascon ainsi que de nombreux autres prix.

Le prix du billet est de 10\$ en vente aux endroits suivants: Daniel Sport de St-Lin, Fruiterie Réal Patenaude de Mascouche, Le Centre de l'Archer de Mascouche, Véhicules Récréatifs Gascon de Mascouche, Poissonnerie La Vieille Barque de Terrebonne et chez Chaussures Miracle de Terrebonne. Bienvenue à tous. Pour renseignements, contactez Jean au 474-6830 ou Ghislain au 477-9067.



ATLANTIS® Mascouche

Le Centre de conditionnement physique idéal

Pour être bien dans votre peau, il n'y a pas de recette miracle :



- Une bonne alimentation
- Un programme et des appareils efficaces
- Un effort soutenu
- Un peu de sagesse dans l'entraînement

VOILÀ LA FORMULE GAGNANTE ATLANTIS !

- Des appareils cardio-vasculaire et de musculation
- Programme personnalisé
- Entraîneurs dynamiques et qualifiés
- Régime alimentaire disponible
- Vêtements d'entraînement
- Bar santé
- Aussi : programme de mise en forme pour les skieurs



SPÉCIAUX Abonnement 1 an

Homme **210.00\$** tx incl. (Rég. 235.00\$)

Femme **150.00\$** tx incl. (Rég. 200.00\$)

un coupon par client

Valide jusqu'au 22 janvier 1993

2694, Sainte-Marie, Mascouche

474-4491

Permis d'opération numéro 300694

Un hiver chaud au théâtre!

Gilles Bordonado

Qui a dit que l'hiver était synonyme de froid? Le Théâtre du Vieux-Terrebonne va faire mentir cette vérité de la palisse, puisqu'elle offre une programmation hiver-printemps 1993 impressionnante!



(GB) En grande première québécoise, les 12 et 13 mars, Jean Besré et Angèle Coutu lanceront à Terrebonne, la pièce «Jamais deux sans toi». Une pièce très attendue.

JAMAIS DEUX SANS TOI EN GRANDE PRIMEUR!

5 pièces de théâtre seront présentées au cours de l'hiver et du printemps '93.

Le 13 février, Huguette Oligny fêtera à Terrebonne ses 50 ans de théâtre avec la présentation de la comédie policière "Arsenic et Vieilles dentelles". "Les traverses du coeur" du Théâtre populaire du Québec le 26 février et "Le désir sous les ormes" avec Nathalie Gascon le 26 mars suivront.

La compagnie Jean-Duceppe présentera le 12 mai "Les belles-soeurs" de Michel Tremblay, une super-production qui proposera 15 comédiennes en scène.

En grande première québécoise, les 12 et 13 mars, Jean Besré et Angèle Coutu lanceront à Terrebonne, la pièce "Jamais deux sans toi". Une pièce très attendue.

BIGRAS, CARMEN, JALBERT, FERLAND ET LES PARFAITS SALAUDS

Deux Félix visiteront le Théâtre: Dan Bigras (album rock de l'année) le 19 février et Marie Carmen (interprète féminine de l'année) le 23 avril. Jean-Pierre Ferland sera des nôtres le 14 mars et Laurence Jalbert, qui se produira pour la 1^{re} fois à Terrebonne, sera avec nous le 16 avril.

Les ados moulineois pourront s'en mettre "plein les oreilles" 6 mars avec la venue des "Parfaits salauds".

LEMIRE, MERCIER, SOL ET DES 100 WATTS RENOUELLÉS!

La tornade Daniel Lemire déferlera au Théâtre pour 4 soirs, du 2 au 5 février. Suivra le 17 avril, l'imitatrice Claudine Mercier et le 30 avril, Marc Favreau et son extraordinaire Sol, qui jouera avec les mots et les syllabes. Un avantageux abonnement humour est offert pour 70\$ pour ces trois spectacles.

Marc André Coallier et ses amis des "100 watts" brilleront de tous leurs feux le 22 mai. Les plus jeunes s'amuseront également ferme avec la présentation des clowns Frippe et Pouille le 7 mars et de "J'changerais pas ma peau avec personne" de l'excellente troupe Imagination.

LES BILLETS BIENTOT EN VENTE...

C'est à partir du 16 novembre que le Théâtre vendra ses abonnements-humour et du 23 novembre ceux des spectacles de Daniel Lemire. Les guichets seront ouverts du lundi au samedi de 9h à 20h. C'est à partir du 8 décembre, que les autres billets des différents spectacles seront offerts. Les guichets seront ouverts du mardi au vendredi de 12h à 20h et le samedi de 12h à 18h.



(GB) La chanteuse québécoise Laurence Jalbert sera de passage pour la première fois à Terrebonne le 16 avril prochain.

Noter que vous pouvez réserver vos billets par téléphone et pas carte de crédit en rejoignant le 492-4777. Le Théâtre du Vieux-Terrebonne est situé au 867, rue St-Pierre à Terrebonne.

Méfiez-vous du froid!

(LD) L'hiver est souvent l'occasion de profiter du plein air pour faire de l'activité physique en famille ou entre amis. Que vous soyez skieur, patineur ou averse de journées passées au grand air, il est important de connaître certaines mesures pour vous protéger d'engelures causées par le froid.

Ainsi la Ligue de sécurité du Québec vous recommande de:

- Porter des chaussettes de laine car cette fibre retient la chaleur même quand elle est humide.
- Garder vos pieds au sec; il faut éviter de porter des chaussettes trop épaisses et de porter vos bottes à l'intérieur (attention aux bottes trop serrées qui augmentent les risques d'engelures).
- Remuer souvent vos orteils et toucher votre nez, vos joues et vos oreilles pour savoir si vous les sentez toujours.

- Porter une cagoule ou un passe-montagne lors de grands vents.

La Ligue vous donne aussi des conseils en cas d'engelures:

- * Garder la victime réveillée.
- * Retirer les vêtements humides et les remplacer aussitôt par des vêtements chauds et secs.
- * Détecter la zone touchée par l'engelure et la couvrir.
- * Ne jamais utiliser d'eau chaude ou de chaleur directe.
- * Ne jamais masser le tissu pour le réchauffer car il pourrait s'abîmer davantage. Sachez qu'un massage des tissus gelés avec de la neige pourrait empirer encore davantage la situation.

Source: Ligue de sécurité du Québec

L'hiver à Val Saint-Côme, c'est du gâteau!

L'hiver à Val Saint-Côme... C'EST DU GÂTEAU!



Skier en hiver à Val Saint-Côme, c'est du gâteau. C'est un pur délice pour les skieurs de tout calibre à cause des pistes aménagées dont certaines sont éclairées en soirée.

Louise Despatie

Val Saint-Côme peut s'enorgueillir d'être une véritable station touristique parmi les plus hauts sommets du Québec avec son dénivelé de 300 mètres. Vous pourrez donc skier sur des pistes très faciles ou sur pistes extrêmement difficiles; 17 pistes très bien entretenues et 4 remontées mécaniques dont un télébarre, un télésiège triple, un télésiège quadruple et un télésiège quadruple débrayable.

Val Saint-Côme, c'est aussi une école de ski pour tous les membres de la famille. Tous pourront profiter de la location et de l'achat d'équipement sur place. Un chalet accueillant vous permettra de vous réchauffer et de prendre le lunch avec les amis.

Skier sans se ruiner à Val Saint-Côme, c'est du gâteau! Les tarifs de la station de ski vous sont offerts pour les fins de semaine et jours fériés, tarifs du dimanche, de semaine et de soir ainsi que les billets de saison. Val Saint-Côme offre aux familles des tarifs à rabais.

Et pourquoi ne pas vous offrir de vraies vacances dans un décor emmitoufflé de neige? Que ce soit pour un congé familial ou sportif, pour le repos et le divertissement, se loger à Val Saint-Côme, c'est du gâteau! L'Auberge située à flanc de montagne propose 30 chambres dont 3 suites avec foyer et bain tourbillon, une magnifique salle à manger avec vue panoramique sur la montagne et une piscine intérieure. Outre l'Auberge, vous pourrez loger dans les condominiums Val Saint-Côme.

Un accueil avenant, un gîte douillet, du ski à son meilleur, Val Saint-Côme c'est tout cela et tellement plus... Pour de plus amples informations sur votre prochain séjour à Val Saint-Côme, veuillez composer le 1-800-363-2766.

Equinoxe
 PLEIN AIR
 964-1277
 273, BOUL. DES BRAVES,
 VIEUX-TERREBONNE

LA LIBRAIRIE LINCOURT
 AGRÉÉE
 471-3142
 191, ST-ANDRÉ
 TERREBONNE
 J6W 3C4

BUREAULAB

- FOURNITURES DE BUREAU
- AMEUBLEMENT
- ARTICLES SCOLAIRES
- PAPETERIE FINE
- ROMANS ADULTES ET JEUNESSE
- B.D. CONTES
- DICTIONNAIRES

À La Plaine...

Les sports et loisirs, c'est du sérieux!

Gilles Bordonado



Les jeunes filles de 10 à 12 ans qui désirent faire partie de la troupe "Envol" As-en-Danse de La Plaine peuvent s'inscrire auprès de Mme Lisette Aubertin au 968-1277.

La saison hiver-printemps '93 promet d'être occupée à La Plaine. Plusieurs organismes communautaires, sportifs et de loisirs tiendront au cours des prochains mois de nombreuses activités qui sauront répondre aux besoins de tous et de toutes.

POUR SE TENIR EN FORME...

Les plainois se voient offrir une pléiade d'activités sportives pour se tenir en forme au cours de la saison hivernale. Le centre des arts martiaux coréens de La Plaine (anciennement de Taekwon do) offre ses cours aux écoles du Boisé et St-Joachim. On peut s'y inscrire en tout temps. On donne un essai gratuit aux débutants pour savoir s'il apprécie le sport. Information: Irène au 329-3334

Le Club amical de ballon volant dispose de places pour la pratique de ce sport. Les joutes ont lieu le dimanche et lundi soirs à l'école du Boisé. Responsable: Robert Paquette: 478-5257.

Le Club de soccer de La Plaine tiendra ses inscriptions pour la saison intérieure d'hiver le 5 décembre de 10h à 13h et le 9 décembre de 18h30 à 21h au Pavillon communautaire. Informations: Claude Marette au 477-9044.

Le Club de Patinage Artistique Tourbillons des Laurentides offrira des cours de formation pour futurs moniteurs. Ces 20 cours d'une durée de 90 minutes au coût de 50\$ se tiendront les samedis de 16h à 17h30 à St-Lin. Renseignements: André Préfontaine au 478-5741.

Le Club de motoneige Bon-air de La Plaine est en période de recrutement. Il en coûte 90\$ pour être membre et profiter des services offerts. Informations: Marc Villeneuve au 478-4867.

Le Club de tennis de La Plaine offre des cours en gymnase pour les 8 à 16 ans. Les inscriptions sont prises au Pavillon communautaire le samedi 16 janvier de 9h à midi. On en sait plus long en rejoignant Linda Van Uytvanck au 478-7018.

Mesdemoiselle, il reste des places pour jouer à la ringuette. L'Association de ringuette des Moulins invitent toutes les filles à joindre ses rangs. Les parties locales sont jouées au Forum de Lanaudière. Informations: Line ou Robert au 968-0332.

ACTIVITÉS CULTURELLES ET COMMUNAUTAIRES...

Le Comité socio-culturel de La Plaine offre cet hiver encore de nombreuses activités culturelles.

La chorégraphe Sylvie Mainville offrira plusieurs cours de danse. Outre la Troupe de jazz moderne "As-en-danse", Mme Mainville pilotera des cours de danse sociale, de danse-exercice et de danse de ligne. Le comité socioculturel propose aussi des cours de peinture et des formations de sculpture sur bois. On s'inscrit en contactant Mme Lisette Aubertin au 968-1277.

Le Club opti-pro de La Plaine invite tous les 9 à 14 ans à joindre ses rangs pour la tenue d'activités jeunesse pour aider la communauté. Renseignement: Monique Lauzon au 478-6519.

Le Cercle des Fermières de La Plaine invite ses membres à suivre des cours de danse de ligne qui auront lieu les jeudis à 19h30 à l'école du Geai bleu. Ceux-ci débuteront le 14 janvier. On s'inscrit les 9 et 16 décembre à 20h au Pavillon communautaire ou le 17 décembre à 19h30 à l'école du Geai-bleu.

L'organisme "Apprendre à vivre en santé" s'adresse aux gens qui désirent mieux-vivre. Les rencontres se tiennent les mardis soirs à 19h30 au Pavillon communautaire. Il en coûte 1.50\$ par soirée. On s'informe auprès de Mme Lisette Savard au 838-7251.

LE SERVICE DES LOISIRS DÉMÉNAGERA...

Pour en savoir plus long sur les loisirs de La Plaine vous pouvez rejoindre le Service des Loisirs de La Plaine au 478-4142. A noter qu'à partir du 1er janvier, ce service quittera le Pavillon communautaire. Il sera situé à l'hôtel de ville, 675, rue de l'église. Au téléphone: 478-2555.

À La Plaine...

On est vite sur nos patins!

Gilles Bordonado

La Plaine comptera cet hiver quatre patinoires extérieures, soit aux parcs Gérôme, Laurier et Jean-Guy Chaput (Lac André), ainsi qu'au Pavillon communautaire.

Elles seront ouvertes et surveillées du lundi au vendredi de 16h à 22h et les samedi et dimanche et lors des congés scolaires de 10h à 22h. Les 24 et 31 décembre, elles seront ouvertes de 10h à 15h, les 26

décembre et 2 janvier de 13h à 22h et le 25 décembre et 1er janvier, elles seront ouvertes mais sans surveillance.

De nombreuses heures de glace pour le patinage libre gratuit sont également offertes au Forum. Pour en connaître l'horaire, on rejoint le Service des Loisirs au 478-4142 ou un tableau affiché à cet effet au Forum de Lanaudière.

• POLARIS • POLARIS • POLARIS • POLARIS •

DÉPOSITAIRE:

POLARIS®

VENTE ET SERVICE

- QUALITÉ
- FIABILITÉ
- PERFORMANCE

MACHINES NEUVES ET USAGÉES EN INVENTAIRE

TOUS LES MODÈLES EN INVENTAIRE:

SPÉCIAL RABAIS EN NOVEMBRE

SUR MOTONEIGE ET VÉHICULES TOUT TERRAIN

Réservez votre moto-marine maintenant

VENTE & SERVICE GAMME COMPLÈTE DE VÊTEMENTS, ACCESSOIRES, REMORQUES, CARRIOLES, PIÈCES, ETC...

GRAND LIGNE MOTO INC.
3645 Ch. Gascon, Mascouche J7L 3X6
(514) 477-9280 FAX: (514) 477-2839

• POLARIS • POLARIS • POLARIS • POLARIS •

L'HIVER C'EST GARANTI

ARIENS AUSSI!

CET HIVER, PRENEZ LE TEMPS DE SOUFFLER. OFFREZ-VOUS LE SEUL CHASSE-NEIGE GARANTI 5 ANS.

GARANTIE LIMITÉE 5 ANS

PLAN DE FINANCEMENT ARIENS

COMPAREZ LES PRIX, COMPAREZ LA QUALITÉ DE FABRICATION, PENSEZ AUX RIGUEURS DE L'HIVER QUÉBÉCOIS; CONFIEZ VOS TEMPÊTES AU CHASSE-NEIGE ARIENS.

ARIENS

GRAND LIGNE MOTO INC.
3645 Ch. Gascon, Mascouche J7L 3X6
(514) 477-9280 FAX: (514) 477-2839

LA RÉGION LANAUDIÈRE POUR LES PLAISIRS D'HIVER



... c'est tout

UNE AUBERGE PAS COMME LES AUTRES

AUBERGE sur la FALAISE

«OFFREZ VOUS L'EXCELLENCE DANS LANAUDIÈRE»

- 24 chambres luxueuses
- Piscine intérieure et bain sauna
- Massothérapie
- 3 salles pour congrès et conférences
- Brunch le dimanche

• Forfait ski alpin • Ski de fond

• Promenade • Raquettes

«LA FÉÉRIE D'UN MONDE MERVEILLEUX»

324, LAC LONG SUD
ST-ALPHONSE
(514) 883-2269
1-800-363-1758

VISA
MasterCard

Hotel Relais du Silence



UNE INVITATION AUX AMANTS DE LA NATURE

PRENEZ L'AIR DE LANAUDIÈRE

RE
PLAISIRS

t naturel!



SKI de FOND
Chez TI-JEAN
825, Rang Petit St-Esprit
L'Épiphanie, QC J0K 1J0
Tél. : (514) 588-5980

À 30 MINUTES DE TERREBONNE
Vous serez sur un terrain spécialement aménagé
POUR LE SKI DE FOND

Pour venir skier
à quelques minutes
de chez-vous!

Le paradis des
skieurs!
Venez nous voir
À L'ÉPIPHANIE
Pour information
588-5980
de Montréal



Spécial jusqu'au 1er décembre 92 :
carte de membre 20% de rabais
34 kilomètres de sentiers, etc, etc...
Vous trouverez tout cela et plus!

6.2 Km de pas de patin pour les courseurs
A 15 MINUTES DE LA SORTIE 30
DE LA ROUTE 25 À MASCOUCHE
SUIVRE LES PANNEAUX BLEUS SUR LA 25



VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAUTÉ :
Nous avons fait l'aménagement d'un anneau de glace de 2000 p.i.
de circonférence et la construction d'un chalet avec foyer où
vous pourrez faire la location de patins.

**«AU SUPER-GLISSADES DE L'ACTION
POUR TOUTE LA FAMILLE»**



- AUX SUPER GLISSADES!**
- 1500 chambres à air
 - 3 remontées mécaniques
 - Barrières de sécurité électronique
 - 8 pistes de ski de fond 66 km de sentiers

GLISSADES ET ANNEAU DE GLACE
ÉCLAIRÉS VENDREDI ET SAMEDI SOIRS



Auberge :
(514) 886-9301

SUPER-SPÉCIAL WEEK-END FAMILLE

Comprenant : 2 nuits d'hébergement - 2 déjeuners - 2 journées
d'activités : glissades, ski de fond, balade en traineau, glissades du
vendredi et samedi soirs, ANNEAU DE GLACE.
Valide : 2 adultes, 2 adultes 1 enfant, 2 adultes 2 enfants.

**LE TOUT
19595\$**

RESERVATION OBLIGATOIRE
945, Route 131 Nord - St-Jean de Matha

LE TOUT INCLUANT
Déjeuners, soupers,
avec table d'hôte

25995\$

À Bois-des-Filion

Un hiver d'action

Louise Despatie



Le Service de loisirs de Bois-des-Filion propose à ses citoyens et citoyennes de tout âge des activités de loisirs et sportives au cours de la saison hivernale. La période d'inscription a été fixée du 9 au 11 février entre 18 heures et 21 heures 30.

AU CHALET MUNICIPAL

Les activités offertes au Chalet municipal sont le ballet-jazz (6-8 ans), la danse aérobie (adultes) et l'escrime (9-17 ans).

AU CENTRE DES LOISIRS

Du côté du Centre des loisirs, on propose le judo (10 ans et plus), la gymnastique (4-17 ans), la gymnastique bâton (5-7 ans et 8-12 ans), les Petits Débrouillards (9-12 ans), Gardiens avertis (12-17 ans), jeux collectifs (6-8 ans), badminton (9-12 ans et adultes), Maison des jeunes (12-17 ans), hockey cosom (12-17 ans et adultes), volley-ball (adultes) et initiation à la peinture par le dessin (14 ans et plus).

A L'ÉCOLE LE RUCHER

Les activités suivantes sont proposées à l'école Le Rucher :

Basket-ball (10-13 ans), judo (5-9 ans), hockey cosom (6-8 ans et 9-12 ans) et Tai Chi (pour les adultes).

A L'ÉCOLE FÉLIX-LECLERC

On y propose le conditionnement physique (adultes) et le karaté (5-17 ans et 18 ans et plus).

Pour vous inscrire aux activités offertes par le Service de loisirs de Bois-des-Filion, veuillez vous rendre au Centre des loisirs au 394 Édouard Lafortune aux dates ci-haut mentionnées.

ACTIVITÉS DIVERSES

Les nombreuses associations de Bois-des-Filion organisent diverses activités au cours des mois d'hiver. Entre autres, l'Age d'or vous propose une danse sociale le 9 janvier ; à la Maison des jeunes, il y aura Beach Party le 23 janvier et la Ville attend ses bénévoles lors d'une fête en leur honneur le 30 janvier. Les autres activités vous seront communiquées ultérieurement dans La Revue.

Pour rejoindre le Service des loisirs de Bois-des-Filion, on compose le 965-9228. Le directeur des loisirs est M. Jocelyn Gauthier.

Hiver en folie

à Bois-des-Filion

La journée thématique "HIVER EN FOLIE" s'adresse à toute la famille. Samedi le 6 février 1993, de 13 heures à 16 heures, aux parcs Lesage et Landry, les adeptes du plein air pourront se divertir en pratiquant des activités de plein air familiales telles que de jouer au bowling en toboggan, des jeux loufoques sur glace et auront la joie de voir un "spectacle surprise". De nombreuses autres activités seront offertes à tous les participants. Venez nombreux !

Camp de neige à Bois-des-Filion

Pendant la relâche scolaire au mois de février, les enfants âgés entre 6 et 12 ans auront la chance de pratiquer des activités de plein air, sportives et culturelles.

Pour les parents qui travaillent, vous pouvez bénéficier d'un service de garde le matin à partir de 7 h 00 jusqu'à 9 h 30 et le soir de 15 h 30 à 18 h 00. L'horaire du camp de neige est de 9 h 30 à 15 h 30.

Les inscriptions auront lieu les 9, 10 et 11 février 1993 de 18 h 00 à 21 h 00. Le coût est de \$30.00 pour le camp de neige et de \$20.00 pour le service d'accueil.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Jocelyn Gauthier, Directeur des Loisirs au 965-9228.

Activités de plein air à Bois-des-Filion

PATINOIRES

Parc Lesage

- Une patinoire pour le hockey libre
- Une patinoire pour le patin libre
- Un abri pour se réchauffer

Parc Roger

- Un étang de patin libre

Parc Perron

- Une patinoire pour le hockey libre
- Un petit étang de patin libre

GLISSADE

Parc Landry

- Une glissade pour les tobaggans

SKI ALPIN

En collaboration avec le Club Ski-Fo, le Service des Loisirs de Bois-des-Filion organise des forfaits de ski dans les Laurentides et l'Estrie. Informations: 965-9228.

Atlantis

Le centre de conditionnement physique idéal

Avec ses appareils cardio-vasculaires et de musculation, avec son programme personnalisé et ses entraîneurs dynamiques et qualifiés ainsi que les abonnements pouvant s'échelonner d'un mois à un an, le Centre de conditionnement physique ATLANTIS ne fait jamais de cachette à ceux et celles qui amorcent un programme d'entraînement.

Louise Despatie

Luc et son équipe vous diront que rien ne sert de commencer un programme si la base n'est pas là. Cette base, c'est d'abord et avant tout une bonne alimentation et une ferme volonté de réussir. «Nous ne sommes pas des vendeurs de rêve ni de produits» affirme Luc qui, depuis cinq ans, perpétue la vocation que s'est donné le réseau ATLANTIS fort de 22 centres au Québec et réputé comme étant le plus performant dans la colonie des culturistes professionnels qui n'hésitent pas à le recommander.

Lui-même entraîné par le président d'Atlantis, ex-Monsieur Canada, Luc se consacre à une clientèle qu'il a à coeur, quitte à obtenir moins de clientèle qui recherche le bien-être instantané, le volume de musculature ou de maigrir en l'espace de trois mois. De plus, il est faux de croire que plus on s'entraîne, plus on grossit. C'est un équilibre parfait entre l'effort et la récupération qui permet d'obtenir les meilleurs résultats. Il faut donc mettre un peu de sagesse dans toute méthode d'entraînement.

Un programme personnalisé, une attention régulière et la réadaptation des exercices selon l'évolution forment l'essence du service chez ATLANTIS qui offre aux clients un bar-santé ainsi que des heures d'ouverture propices soit du lundi au vendredi de 8 h 00 à 22 h 00, les samedis de 9 h à 17 h et dimanches de 9 h 00 à 16 h 00.



Pour toute autre information, on se rend au 2694 Ste-Marie à Mascouche ou on téléphone au 474-4491.

Venez donc nous rencontrer, nous sommes à votre disposition!

PRÉSENTE
POUR VOUS EN
TOUTES OCCASIONS...



LA CAISSE POPULAIRE DES JARDINS DE MASCOUCHE



- Chèques de voyage
- Carte Visa Desjardins
- Guichet automatique 24 heures/jour
- Prêts auto, bateau, voyage



CONSULTEZ-NOUS EN TOUTE CONFIANCE



3100, Boul. Mascouche
Mascouche

474-2474

Saviez-vous que?

(LD) L'HYPOTHERMIE PEUT ÊTRE MORTELLE. On souffre d'hypothermie lorsque la température du corps baisse dangereusement au-dessous de la normale de 37°C. Les signes qui précèdent l'hypothermie comprennent l'engourdissement des mains et des pieds et les frissons. Une plus longue exposition au froid peut entraîner de plus forts tremblements, de la difficulté à articuler les mots, la somnolence et même une fatigue extrême.

Quand un de ces symptômes apparaît, il faut absolument chercher un abri et consommer quelque chose, de préférence une boisson chaude. Dans les cas graves, on appelle un médecin immédiatement.

Quelques numéros et adresses utiles à connaître...

(LD) * Office du Tourisme de la région de Joliette: 759-5013 ou 1-800-363-1775.

* Renseignements touristiques sur le Québec: 873-2015 ou 1-800-363-7777.

* Maison du Tourisme de Montréal, centre Infotourisme (de 9h à 18h), 1001, rue du Square-Dorchester, Montréal.

* Lanaudière: 1-800-363-2788.

* Association touristique régionale, Tourisme Lanaudière, 3643 Queen, Rawdon, J0K 1S0.

VISEZ PLUS HAUT



**DU NOUVEAU AU MONT GARCEAU
PASSEZ FAIRE UN TOUR**



**IDÉE
CADEAU
POUR NOËL**

Livret de 10
billets de ski
220.00\$
(Réduction de
\$50.00 du prix
régulier)

(valide en tout temps)



UNE INVITATION AUX AMANTS DE LA NATURE

PRENEZ L'AIR DE LANAUDIÈRE

**Heures
d'ouverture
8h00 à 4h00**

- * 305 mètres de dénivellation
- * 17 pistes versant sud
- * Nouvelle piste, sous bois (experts)
- * Neige artificielle
- * Télésiège quadruple
- * Tous les services sur place
- * Agrandissement et réaménagement du chalet principal ainsi que du système à neige artificielle

125 Nord ou Autoroute 15 (sortie #89)

INFORMATION : 819-424-2784

Nous acceptons les frais d'appels

Le tir à l'arc...

Un sport à découvrir!

Né il y a trois ans, l'Archerie de La Plaine compte déjà 42 membres issus des quatre coins de la région. Ce dynamique regroupement présidé par André Chartrand organise un grand nombre d'activités qui plaisent aux adeptes de ce sport à découvrir.

Gilles Bordonado

DES COURS, DES TOURNOIS ET DU TIR LIBRE...

Inscrite officiellement à la Fédération de Tir à l'arc du Québec, l'Archerie de La Plaine est la seule de la MRC des Moulins et du sud de la région Lanaudière.

Parmi ses activités qui se tiennent à l'école St-Joachim de La Plaine, soulignons la tenue de tir libre, les mercredis de 19h30 à 22h, les vendredis de 21h à 22h30 et les dimanches de 11h à 15h. Des cours sont donnés par des instructeurs compétents et reconnus par la Fédération les vendredis de 19h à 21h.

Pour les adeptes de la chasse, l'Archerie de La Plaine tient à tous les mois différents tournois intérieurs (tirs sur cible en "Ethafoam"), les deux prochains ayant lieu les 21 novembre et 19 décembre. Plusieurs compétitions sur cible pour jeunes et adultes sont également organisées tout le long de l'année.

OUVERTS A TOUS !

Ce sport s'adresse à tous: hommes, femmes, jeunes et adultes. Sport familial, encadré de manière hautement sécuritaire, le tir à l'arc permet de s'amuser, tout en se délassant. Praticé tant l'été à l'extérieur que l'hiver à l'intérieur, le tir à l'arc améliore la puissance de concentration de ses adeptes.

La carte de membre individuelle est de \$70, familiale de \$90 et donne droit gratuitement au tir libre à l'extérieur et à l'intérieur, à la Revue L'Archer et à une assurance offerte par la Fédération de tir à l'Arc du Québec. Si vous désirez vous joindre à l'Archerie de La Plaine, vous n'avez qu'à rejoindre M. André Chartrand au 478-6269.



(SA-GB) Le tir à l'Arc s'adresse à tous: hommes, femmes, jeunes et adultes. Sport familial, encadré de manière hautement sécuritaire, le tir à l'arc permet de s'amuser, tout en se délassant.

Tout un programme pour le G.P.A.T.!

Joël Goulet

Encore une fois cette année, le Groupe Plein Air Terrebonne offre une foule d'activités pour satisfaire les amateurs de sport d'hiver de la région: ski alpin, ski de fond, glissade, plusieurs cours pour enseigner à des skieurs de tous les niveaux et 2 forfaits le samedi et le dimanche pour visiter les plus belles stations de l'est, des Laurentides et du Vermont.

Parmi tous les cours enseignés par le G.P.A.T., on retrouve entre autres un programme d'initiation au ski de fond pour les jeunes de 6 à 10 ans, des cours réguliers de ski alpin pour les enfants de 5 ans et plus, pour les adultes débutants ou qui veulent parfaire leur technique ainsi qu'un nouveau programme pour les «bouts de chou» de 3 et 4 ans qui n'ont pas d'expérience en ski alpin. Tout cela sans compter qu'on y offre un cours de moniteur I.P.E.S.A. pour ceux qui s'intéressent à l'enseignement.

Heures d'affaires	
Vacances de Noël/Nouvel An (du 19 décembre au 3 janvier)	9 h à 21 h
Semaine de congé pédagogique (du 20 février au 28 février)	9 h à 21 h
Samedi et dimanche	9 h à 21 h
Semaine régulière	16 h à 21 h



Les coûts

Le coût pour la glissade est de 2,50\$ pour les adultes et les enfants entre 9 h et 21 h et de 1,50\$ pour une demi-journée entre 16 h et 21 h.

Le coût pour le ski alpin entre 9 h et 21 h: enfants, 4,00\$, adultes, 7,50\$; entre 16 h et 21 h, enfants 2,50\$, adultes, 4,00\$.

De plus, on offre des tarifs spéciaux pour les écoles et les entreprises de la région qui voudraient venir passer une magnifique journée au centre de la Côte Boisée. Vous pouvez louer de l'équipement de ski alpin complet à la boutique de l'endroit.

Du nouveau cette année

Le G.P.A.T. offre une nouveauté cette année car il organise 2 forfaits le samedi et le dimanche sur une période de 7 semaines vers des stations comme Orford, Jay Peak, Tremblant et Sutton.

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à contacter le G.P.A.T. au 471-1933.



Caisse populaire Saint-François (Laval)

Du service... et encore plus!

À LA CAISSE POPULAIRE ST-FRANÇOIS...
«Attendez-vous à rien de moins que le meilleur service»

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS PLANS D'ÉPARGNE

OUVERT dès 9:00 du LUNDI AU VENDREDI
L'incroyable force de la coopération



Caisse populaire Saint-François (Laval)

3975, Montée Masson
Laval (Québec) H7B 1B8
Tél.: (514) 666-8562
Directeur: Irénée Vaillancourt

極真會 KARATE KAI
AUTO DÉFENSE
● ONI ●
■ CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
■ AUTO DÉFENSE
■ COURS SPÉCIAUX

Sensei Jacques Chouinard
Directeur de territoire



JACQUES CHOUINARD
5^e DAN DIPLÔMÉ DU JAPON
DIRECTEUR - CHEF INSTRUCTEUR
ANTONIO LEDUC
DIRECTEUR - 1^e DAN

492-2994



HOMME - FEMME - ENFANTS
Cours du lundi au jeudi
de 6 h à 7 h
7 h à 8 h
8 h à 9 h

1332, Forget
(Ile St-Jean)
TERREBONNE

Les patinoires extérieures à Terrebonne

Voici maintenant l'horaire des patinoires extérieures et des salles de déshabillage pour la Ville de Terrebonne cet hiver.

Pour des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec le Service des loisirs de la Ville de Terrebonne au 471-4192, poste 400.

Localisation des patinoires

Vaillant	905, rue Vaillant
Le Castelet	1775, Champlain
L'Étincelle	2225, boul. des Seigneurs
Comtois	Parc Comtois, rue Florence
St-Louis	675, rue Chartrand
Daunais	170, Germain-Raby
Île-des-Moulins	boul. des Braves
Louis-Gilles Ouimet	295, Normand
St-Roch/St-François	3425, Camus
Patinoires sans salles de déshabillage	
Aréna	600, St-Sacrement (à côté de l'aréna)
Longchamps	Parc Longchamps, rue Longchamps

N.B. Il est interdit d'avoir des bâtons de hockey sur les patinoires sans bande.

Joël Goulet

Durant la semaine, les patinoires sont ouvertes de 16 h à 21 h du lundi au jeudi et de 16 h à 22 h le vendredi.

La fin de semaine, on peut s'y rendre entre 10 h et 22 h le samedi, et entre 10 h et 21 h le dimanche.

Pendant la période des Fêtes (du 19 décembre au 4 janvier), l'horaire sera le suivant: du lundi au jeudi entre 10 h et 21 h, le vendredi et le samedi entre 10 h et 22 h et le dimanche entre 10 h et 21 h. Les 24, 25, 31 décembre et au jour de l'an, les patinoires seront ouvertes de 10 h à 18 h. Ce sera le même horaire pour les journées pédagogiques des écoles de la région.

Ski Mont Garceau Le paradis du skieur dans Lanaudière

Louise Despatie

13-17 ans

Club ski alpin de Mascouche

5 sorties de soirée comprenant: surveillance, transport par autobus du Centre René-Lévesque et le laissez-passer.

Vendredi le 8 janvier (soirée) Mont Avila
Vendredi le 15 janvier (soirée) Chanteclerc
Vendredi le 22 janvier (soirée) Mont Habitant
Vendredi le 29 janvier (soirée) Morin Heights
Vendredi le 5 février (soirée) Mont St-Sauveur

** Possibilité de location d'équipement à chacun des centres (prévoir lors de l'inscription)

• Les départs auront généralement lieu à 17 h 00 et les retours vers minuit

• Les inscriptions se feront au 3036, chemin Ste-Marie, les 8 et 9 décembre 1992

• Coût: 61,20\$ (55\$ + TPS 3,85\$ + TVQ 2,35\$)

• Coût** 94,60\$ (85\$ + TPS 5,95\$ + TVQ 3,65\$) avec location d'équipement

Cet hiver, visez plus haut et partez à la conquête du Mont Garceau, l'unique station de ski de Saint-Donat. Bénéficiant de la situation géographique qui favorise Saint-Donat par la qualité et l'abondance de neige par rapport aux autres villes situées plus au sud et tirant profit de la longue saison froide, SKI MONT GARCEAU, entreprise familiale reconnue depuis fort longtemps pour ses services personnalisés, son accueil chaleureux, ses 305 mètres de dénivellation et son choix de pistes invite les skieurs de tout calibre à découvrir son domaine skiable.

Le ski pratiqué à MONT GARCEAU est d'une qualité nettement supérieure à cause principalement de la qualité d'enneigement, des remontées mécaniques à télésiège quadruple et double, T-Bar, de la remontée mécanique pour enfants et pour débutants avancés, des pistes pour skieurs de toute catégorie, d'un système d'enneigement artificiel et d'entretien ultra moderne vous assurant des conditions exceptionnelles en tout temps.

Outre cet aspect, la station vous accueille dans son magnifique chalet moderne dont la superficie a été agrandie (la phase 1 est maintenant complétée) pouvant ainsi desservir une très nombreuse clientèle.

On a doublé la capacité des salles de bain et des casiers ont été ajoutés pour le plus grand bien-être des clients. Sur place, vous y trouverez une boutique de ski. De plus, on y fait l'entretien et la location d'équipement. Un éventail de cours vous sont offerts sous la supervision d'une équipe dynamique et hautement qualifiée ainsi que des camps d'entraînement durant la période des Fêtes

Et si vous êtes de l'extérieur, SKI MONT GARCEAU est prêt à vous recevoir. La station dispose d'ailleurs de condos à flanc de montagne.

Mais ce n'est pas tout ! Les propriétaires ainsi que les employés du Mont Garceau ont tout mis en oeuvre pour vous préparer une saison de ski mémorable. Tout est prêt, il ne manque que vous.

SKI MONT GARCEAU
819-424-2784.



(L.D.) Visez plus haut, venez skier au Mont Garceau, l'unique station de ski à Saint-Donat.

Saviez-vous que?

(LD) S'HABILLER CORRECTEMENT avec des couches de vêtements larges emprisonne l'air et fournit une bonne isolation. La première couche devrait être absorbante, celles du milieu chaudes et la dernière couche extérieure imperméable et à l'épreuve du vent.

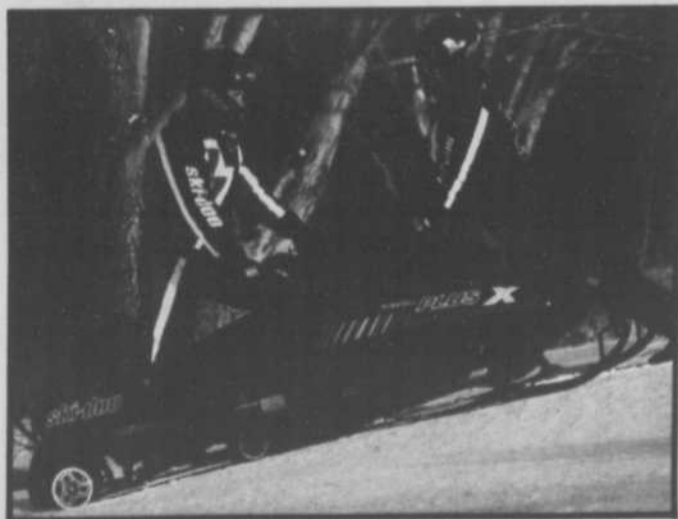
Patinage libre à l'aréna

Tous les mardis: 20 h 00 à 21 h 00 glace # 2. Tous les vendredis: 16 h 30 à 17 h 30 glace # 2. Tous les samedis: 20 h 00 à 21 h 00 glace # 1.

Également durant les congés scolaires suivants: décembre: 21-22-23-28-29-30. Janvier: 22. Février: 22-23-24-25-26 14 h 00 à 16 h 00.

L'entrée est gratuite et c'est pour toute la famille. Fin le 20 février 1993. Profitez-en!
Le port des gants et casques protecteurs est recommandé.

• CARRIOLES • REMORQUES
• VENTE • FINANCEMENT SUR PLACE
• SERVICE # 1 AU QUÉBEC • MOTONEIGES
USAGÉES • PRENONS VOS ÉCHANGES



Passez donc chez votre
concessionnaire Ski-Doo pour voir
tous les modèles de motoneiges
Ski-Doo 93...

Des vêtements pour toute la famille!



Les vêtements originaux de la Collection Ski-Doo vous sont offerts dans un vaste choix de modèles, de tailles, de couleurs et de styles. Des ensembles deux pièces, pantalons et vestes jusqu'aux gants, mitaines, bottes et casques pour enfants, vous trouverez de tout pour tous les membres de votre famille. Alors, pour rester bien au chaud cet hiver, venez nous voir en famille dès aujourd'hui!



ski-doo.

gaston ONTANT inc.

6310, BOUL. DES MILLE-ILES
ST-FRANÇOIS
VILLE LAVAL, P.Q. H0A 1G0

666-6676

MOTO-NEIGE
SKI-DOO
NEUVES ET USAGÉES

Lire

Un délicieux moment de détente!

(LD) Voici l'horaire régulier et du temps des Fêtes des bibliothèques de Bois-des-Filion, de Terrebonne, de Mascouche et de Lachenaie :



BOIS-DES-FILION

L'horaire régulier de la bibliothèque de Bois-des-Filion est le suivant:

- lundi de 13h30 à 16h30 et de 18h30 à 20h30
- mardi, fermé
- mercredi de 13h30 à 16h30 et de 18h30 à 20h30
- jeudi de 13h30 à 16h30 et de 18h30 à 20h30
- vendredi de 13h30 à 16h30
- samedi de 10 heures à midi

(621-2041)

LACHENAIE

La bibliothèque de Lachenaie annonce son horaire régulier jusqu'au 23 décembre 1992 :

- lundi, fermé
- mardi de 13 heures à 18 heures
- mercredi de 18 heures à 21 heures
- jeudi de 13 heures à 18 heures
- vendredi, fermé
- samedi de 10 heures à 17 heures
- dimanche, fermé.

La bibliothèque sera ouverte jusqu'à 21 heures le mercredi 23 décembre et fermera pour le temps des Fêtes. Elle réouvrira le 5 janvier 1993 à 13 heures. (471-2424)

MASCOUCHE

La bibliothèque de Mascouche présente son horaire régulier :

- lundi de 10 heures à 18 heures
- mardi au vendredi de 13h30 à 21 heures
- samedi de 10 heures à 16h30
- dimanche de 11h30 à 18 heures.

Les membres sont priés de noter que la bibliothèque de Mascouche sera ouverte durant le temps des Fêtes.

Le mercredi 23 décembre : ouverte de 13h30 à 19h.
Les 24, 25 et 26 décembre : c'est fermé
Le dimanche 27 décembre : ouverte de 11h30 à 18 heures

Le lundi 28 décembre : ouverte de 10 heures à 18 heures

Les 29 et 30 décembre : ouverte de 13h30 à 21h

Les 31 décembre, 1er et 2 janvier : c'est fermé

Le dimanche 3 janvier : de 11h30 à 18 heures

(474-4159)

TERREBONNE (ILE DES MOULINS)

La bibliothèque de l'île des Moulins maintiendra son horaire régulier jusqu'au 23 décembre :

- lundi de 12h30 à 18 heures
- du mardi au vendredi de 12h30 à 20 heures
- samedi de 10 heures à 17 heures
- dimanche de 13 heures à 15 heures.

Les membres sont priés de vérifier l'horaire du 23 décembre en téléphonant au 471-4042. L'horaire régulier reprendra le 4 janvier à 12h30.

TERREBONNE (ANDRÉ-GUÉRARD)

Voici l'horaire de la bibliothèque André-Guérard jusqu'au 23 décembre :

- lundi de 14 heures à 18 heures
- du mardi au vendredi de 14 heures à 20 heures
- samedi et dimanche de 13 heures à 17 heures.

Les membres sont priés de vérifier pour l'horaire du mercredi 23 décembre en téléphonant au 433-2628. L'horaire régulier reprendra le lundi 4 janvier à 14 heures.

Venez découvrir l'Île-des-Moulins cet hiver!



(GB) L'étang des Moulins reçoit des milliers d'heureux patineurs à la venue du temps froid. Musique d'ambiance et commodités leur sont également offerts. Il s'agit d'une activité fort appréciée par les jeunes familles de la région.

(GB) On connaît bien l'Île-des-Moulins pour ses chauds spectacles d'été et ses très réputées animations historiques. On gagne cependant à la découvrir lorsqu'elle est bien couverte de neige.

DES AIRS DE FÊTE!

En effet, celle-ci prend aussi pendant l'hiver des airs de bonne humeur et de fête. On a dans ce sens qu'à penser à l'étang des Moulins qui reçoit des milliers d'heureux patineurs à la venue du temps froid. Musique d'ambiance et commodités leur sont également offerts. Une piste de ski de fond sillonne également l'île, permettant aux "fondeurs" de pratiquer leur sport favori. Dès le 18 décembre, l'île s'illuminera pour le temps des fêtes. Une exposition de Noël ébourra encore cette année ses jeunes visiteurs.

En janvier, les Fêtes de la Pleine Lune étincelleront encore une fois l'île avec la tenue de nombreuses activités carnavalesques, soit un bal costumé sur glace, de la sculpture et de la peinture sur glace. De nombreuses autres animations s'y grefferont et permettent aux plus jeunes, comme aux adultes des heures de plein air appréciées!

AVEZ-VOUS L'OEIL ARTISTIQUE?

Si vous désirez exercer votre œil artistique, la Galerie d'art de l'île vous offre d'ici à l'été prochain, plusieurs expositions de peinture qui en mettront plein la vue à ses visiteurs. Pour en savoir plus long sur la programmation de l'île-des-Moulins et de sa Galerie, on rejoint le 471-0619.

Joueurs et joueuses de ballon-balai Inscrivez-vous dès maintenant!

Les Fêtes de la Pleine Lune nous ramène le traditionnel tournoi de ballon-balai mixte qui se déroulera du 18 au 31 janvier sur les patinoires extérieures de la Ville de Terrebonne.

Les principaux règlements à observer sont les suivants:

- Avoir un minimum de 10 joueurs (es) par équipe ;
- Avoir un minimum de 3 femmes par équipe ;
- Les mises en échec ne seront pas tolérées ;
- Le port du casque protecteur est obligatoire.

Pour obtenir toutes autres informations et pour connaître les autres règlements, vous pouvez communiquer au 471-4192 poste 337.

VOUS ÊTES CHEZ KODIAK.

Dans ce pays farouche, où règne la liberté, l'ours Kodiak est maître.

Plus d'une main prodigieuse: l'ours Kodiak, signe de confiance de vos lieux, commande adhésive et respect de tous ses usages, tant chez l'homme que chez la bête.

Non cet esprit impressionnant se cache une intelligence remarquable, une vivacité exceptionnelle et un esprit d'adventurer.

Ce maître espiègle a été parfaitement capturé par le tout dernier venu chez Kodiak le Kodiak Bear™ de Yamaha. Ce véhicule comporte quatre roues motrices et est équipé avec un puissant moteur de classe 400cc, trois permanents de moteur des parties à gaz et une série de charges plus lourdes, performances dignes de l'ours Kodiak. Un tableau de bord entièrement moderne et un siège plus ergonomique vous incitent à apprécier davantage l'environnement livré dans son plus grand confort.

Pour un temps limité, une paire de bottes Ranger™ de Kodiak, l'ultime complément pour vos pieds, vous est offerte gratuitement avec chaque Kodiak Bear de Yamaha. Ces bottes, robustes et légères, comprennent la membrane imperméable Gore-Tex™ et la doublure isolante Thinsulate™.

Enquies de voir, elles gardent les pieds au chaud l'hiver et au frais l'été.

Pour recevoir votre catalogue gratuit, contactez sans frais le 1 800 367-4677.

Il y a aussi un bon à passer en chez Kodiak.

En signe des le 1 novembre Yamaha concessionnaire Yamaha

VOUS ÊTES CHEZ KODIAK.

Dans ce pays farouche, où règne la liberté, l'ours Kodiak est maître.

Plus d'une main prodigieuse: l'ours Kodiak, signe de confiance de vos lieux, commande adhésive et respect de tous ses usages, tant chez l'homme que chez la bête.

Non cet esprit impressionnant se cache une intelligence remarquable, une vivacité exceptionnelle et un esprit d'adventurer.

Ce maître espiègle a été parfaitement capturé par le tout dernier venu chez Kodiak le Kodiak Bear™ de Yamaha. Ce véhicule comporte quatre roues motrices et est équipé avec un puissant moteur de classe 400cc, trois permanents de moteur des parties à gaz et une série de charges plus lourdes, performances dignes de l'ours Kodiak. Un tableau de bord entièrement moderne et un siège plus ergonomique vous incitent à apprécier davantage l'environnement livré dans son plus grand confort.

Pour un temps limité, une paire de bottes Ranger™ de Kodiak, l'ultime complément pour vos pieds, vous est offerte gratuitement avec chaque Kodiak Bear de Yamaha. Ces bottes, robustes et légères, comprennent la membrane imperméable Gore-Tex™ et la doublure isolante Thinsulate™.

Enquies de voir, elles gardent les pieds au chaud l'hiver et au frais l'été.

Pour recevoir votre catalogue gratuit, contactez sans frais le 1 800 367-4677.

Il y a aussi un bon à passer en chez Kodiak.

En signe des le 1 novembre Yamaha concessionnaire Yamaha

YAMAHA

VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

GASCON
MASCOCHE QC

477-1028

LES MEILLEURS PRIX DE LA RÉGION

SPÉCIAL FAMILLE
2 adultes et un enfant
Taxes incluses

Semaine	30.00
Fin de semaine	45.00
Chaque personne add.	10.00

SEMAINE

	Journée	1/2 journée	Adulte 1/4 journée
Adulte	14.00	12.50	8.00
Étudiant	13.00	11.50	7.00
Enfant	12.00	10.50	6.00

FIN DE SEMAINE

	Journée	1/2 journée	Jours fériés 1/4 journée
Adulte	20.00	17.50	12.00
Étudiant	17.00	15.50	10.00
Enfant	15.00	12.50	8.00

INI-SKI
Programme INI-SKI
29.95 (taxes en sus)
Les jeudis et vendredis seulement

SPÉCIAL DÉBUTANT

1 remontée
1 location d'équipement
1 heure de cours
(minimum 2 personnes)

40\$/pers.
Taxes incluses

Centre de ski
MONT-PONTBRIAND
Rawdon
Tél.: (514) 834-6660
Sans frais
1-800-387-2038

NOUVEAU
Ski à l'heure

NOUVEAU
Ski à l'heure

Une heure	8.00
Deux heures	14.00

Valide en tout temps et à toute heure

DE RETOUR
Ski de soirée

Jeudi au samedi 16 h 30 à 22 h
10.00 taxes incluses

SPÉCIAUX
Tous les lundis
journée de la femme.
Mesdames venez skier
gratuitement (sauf jours fériés)
(18 ans et plus)

Tous les mardis
journée deux pour un.
Venez skier en couple et ne
payer que pour un (sauf jours fériés)

Tous les mercredis
avec l'achat d'un billet journalier
avant 10 h 00, vous pouvez profiter d'une
heure de cours de groupe gratuit par nos
moniteurs de ski (sauf jours fériés)

POUR LA SAISON

Adulte	310.00
Étudiant	265.00
Enfant	220.00
Familial (3 pers.)	710.00
Personne add.	165.00
Passe transférable (22 jours)	290.00

Ces prix sont taxables TPS 7% et TVQ 4%

COURS DE SKI ALPIN

SANS FRAIS
1-800-387-2038

ÉCOLE DE SKI Massé Moody Inc.
MONT PONTBRIAND, RAWDON

Temps des fêtes

NOËL

Pour tous les skieurs, 2 jours de cours de tous calibres suivit d'une journée champêtres comprenant: cours de ski compétition amicale, vidéo et dégustation surprise (billets compris taxes en sus)

Les 27, 28 et 29 décembre on va fêter

Enfants de 5 à 10 ans	90,00\$
Adolescents et adultes	95,00\$

Ski en soirée

Programme des maîtres et maîtresses
Les jeudis soirs, partagez les plaisirs du ski et de l'après ski avec une équipe sans pareille. Cinq jeudis soirs à compter du 14 janvier 1993, 2 h 30 de leçons par soir et billets de ski valide de 16 h à 22 h.
Après ski avec votre groupe les deux derniers soirs Bienvenue aux couples ou aux célibataires!

Cours et remontées **135\$**

Christine Moody
Directrice AMSC
Niveau III

Coupon Rabais

Économisez sur les programmes de groupes

10\$

Valide jusqu'au 6 décembre 1992
(Un coupon par inscription)

Autobus samedi

La Plaine	Centre d'achats Bronco
Lachenaie	Carrefour des Fleurs, près de la 40
Mascouche	Carrefour Mascouche, chemin Gascon
Terrebonne	Galeries de Terrebonne
St-François	Galeries du Moulin
Ste-Anne-des-Plaines	Église, Galeries Ste-Anne
St-Lin/Laurentides	(voir loisirs)

Pour la saison

Ces programmes sont dispensés sur 8 fins de semaines. Tous les programmes sont disponibles les samedis et dimanches. Les groupes sont formés de 6 à 10 personnes de même âge et même calibre. (Taxes en sus)

Début des cours 9-10 janvier 1993

JUNIOR

Enfants de 5 à 11 ans avec billets de ski

Demi-journée de cours:
Débutant et novice de 10 h à 12 h
Intermédiaire et expert 13 h à 15 h **206,00\$**

Journée de cours:
De 10 h à 12 h et 13 h à 15 h **240,00\$**

Avec transport: Cours, remontées et surveillance toute la journée **325,00\$**

ADOLESCENT

À partir de 11 ans avec billets

Demi-journée de cours:
Débutant et novice de 10 h à 12 h
Intermédiaire et expert 13 h à 15 h **206,00\$**

Avec transport: 2 h de cours et ski libre le reste de la journée **276,00\$**

TRANSPORT ET SKI LIBRE

Comprenant transport et remontées **215,00\$**

ADULTE

Comprenant les billets de remontées

Demi-Journée de cours: 10 h à 12 h **206,00\$**

Avec transport: 2 h de cours et ski libre le reste de la journée **276,00\$**

À Lachenaie

Des activités enlevantes pour la saison hivernale

Louise Despatie



Que ce soit pour les tout-petits, les jeunes, les adolescents et les adultes, le Service des loisirs de Lachenaie a préparé pour tous une saison enlevante en sports et loisirs.

ACTIVITÉS SOCIO-CULTURELLES

Les tout-petits de 3 à 5 ans sont invités aux matinées enfantines. Pour les jeunes de 6 à 12 ans, on propose des ateliers de cuisine, du ballet-jazz, un atelier de

Saint-Valentin, un atelier de Pâques et l'initiation au dessin.

Durant la semaine de relâche scolaire, du 22 au 26 février 1993, des activités spéciales leur seront proposées.

On offre aux adultes de 16 ans et plus les activités suivantes: secourisme, réanimation cardiaque, peinture, initiation au dessin, atelier de Saint-Valentin, atelier de Pâques, hatha yoga, initiation à la pâtisserie et initiation à la couture.

ACTIVITÉS SPORTIVES

Voici un aperçu des activités sportives qui seront offertes aux citoyens de Lachenaie au cours de l'hiver: Diverses activités physiques et sportives feront bouger les tout-petits de 3 à 5 ans. Les 6 à 12 ans pourront faire des jeux en gymnase, du judo, du mini-tennis, du soccer et du karaté. Le badminton, le ballon-volant et le hockey-cosom sont proposés aux adolescents (es) de 13 à 17 ans. Les adultes de 18 ans et plus pourront jouer au ballon-volant, au badminton, au golf et auront la possibilité de s'inscrire à la danse exercice et au conditionnement physique.

LES INSCRIPTIONS

Les 11 et 12 janvier, de 19 heures à 21 heures, tous pourront s'inscrire à l'école Jean de La Fontaine située au 3361 rue Notre-Dame à Lachenaie. Si vous désirez de plus amples renseignements, communiquez avec le Service des relations communautaires au 471-2424 ou au 471-3677.

En patin!

Quartier 1 : Parc des Bois-francs, patinoire éclairée avec bande et rond à patiner (roulotte)

Parc du Gouffre, patinoire éclairée avec bande et sentier glacé (roulotte).

Quartier 2 : Patinoire de la piste Léveillé éclairée avec bande.

Quartier 3 : Parc Charles-Bruneau, patinoire éclairée avec bande et sentier glacé (chalet);

Parc de la Croix, rond à patiner.

Quartier 4 : Parc Florent, patinoire avec bande; Parc Ile des Lys, patinoire éclairée avec bande (roulotte).

Quartier 5 : Parc Saint-Denis, rond à patiner; Parc Michel, rond à patiner; Parc Maurice, patinoire éclairée avec bande (roulotte).

Quartier 6 : Parc l'Arc-en-ciel, patinoire avec bande et sentier glacé (école); Parc Pierre Le Gardeur, patinoire éclairée avec bande (roulotte).

Tous pourront profiter d'une saison dès plus active en patin sur les patinoires extérieures de Lachenaie. Pour plus d'informations concernant les patinoires extérieures ou les activités sportives, veuillez communiquer avec Sylvie Tanguay au Service des relations communautaires au 471-2424 ou au 471-3677.

Parade aux flambeaux

Le 9 janvier 1993, à 19 h 00.

Les Ambulanciers St-Jean (division Mascouche) et le Club Optimiste de Mascouche Inc. vous invitent cordialement à une randonnée familiale de ski de fond aux flambeaux.

Le départ aura lieu au Parc Du Domaine. Un coût minime de 2\$ par automobile sera exigé.

Renseignements: 474-4133, ou les mercredis soirs au 474-3322.

BIENVENUE À TOUS!

Venez voir les Cobras de La Plaine!



Joël Goulet

Les Cobras de La Plaine de la ligue de hockey Junior«A» du Québec offrent un très bon spectacle et il est très intéressant d'aller les voir évoluer au Forum de Lanaudière.

D'autant plus qu'avec les récentes transactions effectuées par le directeur général Marcel Jacques, l'équipe regroupe plusieurs joueurs locaux de talent.

La plupart du temps, les parties locales des Cobras sont jouées le dimanche après-midi à 14 h 30.

PROCHAINES JOUTES

22 novembre: St-Hubert vs La Plaine

29 novembre: Ste-Marie-de-Beauce vs La Plaine

6 décembre: Joliette vs La Plaine

12 décembre: Buckingham vs La Plaine

13 décembre: Châteauguay vs La Plaine

27 décembre: Cowansville vs La Plaine

Pour de plus amples informations, voir les pages sportives de LA REVUE.

La sécurité doit être de rigueur sur les patinoires

La saison des patinoires extérieures fera bientôt son arrivée à la grande joie des patineurs et hockeys de la région. Mais pour profiter pleinement de ce plaisir hivernal, il est important d'éviter des blessures qui auraient pu être évitées par des mesures sécuritaires très simples.

Joël Goulet

La Ville de Terrebonne nous a rendu des données très intéressantes sur les blessures recueillies sur ses 8 patinoires l'hiver dernier. On nous rapporte que

dans 34 des 38 cas de blessures, ce sont des garçons de 6 à 15 ans qui ont été les victimes et que dans 75% de ces cas, les accidents sont survenus lors de parties de hockey pas assez sécuritaires. Ainsi, les coups de bâtons et les rondelles (51%), les chutes (20%) et les collisions (10%) sont les principales causes de blessures dans cette municipalité.

Aussi, on a pu remarquer que plus de six blessures sur dix ont été subies à la tête: 19% au visage, 10% au nez et 16% aux dents.

Principales recommandations

Il est important d'insister auprès des patineurs,

surtout les jeunes, pour que ceux-ci se protègent de façon convenable, particulièrement à la tête. Ce n'est pas obligatoire comme dans les arénes, mais fortement recommandé.

L'équipement de base pour jouer au hockey sur les patinoires extérieures devrait comprendre un casque protecteur, une visière, un protège-coup, des gants de hockey et des jambières.

Bref, en étant bien équipé, les patineurs de tout âge éviteront des accidents inutiles tout en ayant autant d'agrément à pratiquer leur sport favori.



CLUB DE SKI MONT AVILA

POUR JEUNES DE 6 À 14 ANS

8 DIMANCHES CONSÉCUTIFS
À PARTIR DU 10 JANVIER 1993



328\$
PAR PERSONNE
TAXES INCLUSES

INCLUANT :

- * Billets de remontées
 - * 3h30 de leçon par dimanche donnée par des moniteurs professionnels
 - * Transport en autobus
- Arrêts :
- Carrefour Laval
 - Centre Duvernay
 - Centre Saint-François
 - Terrebonne
 - * Surveillance lors du transport et du dîner
 - * Animation et party de fin de session



POUR INSCRIPTION

227-4671

OU

871-0101

MONT AVILA

poste 3250 - sans frais de Montréal
Chemin Avila, Piedmont Québec
J0R 1K0
Sortie 58 - autoroute 15

Société de développement culturel de Terrebonne



ABONNEMENT HUMOUR (Daniel Lemire, Claudine Mercier et Sol)

Les trois spectacles pour un seul prix : 70\$

En vente dès le 16 novembre 1992

Du lundi au samedi, de 9h à 20h au 492-4777

Spectacles Jeune public



Fripe et Pouille
Théâtre clownesque
pour enfants
7 mars 1993 - 14h -
9\$/8\$



**J'changerais pas ma
peau avec personne**
Théâtre clownesque
pour enfants
4 avril 1993 - 14h -
Troupe imagination
Théâtre pour enfants - 9\$/8\$



Les 100 watts
22 mai 1993 - 14h et 19h
17.50\$/15.50\$

Salle de spectacle de l'année... Merci à tous! GALA DE L'ADISQ 1992

du Vieux-Terrebonne



ÎLE DES MOULINS

PLAISIRS DANS L'ÎLE

- Animation extérieure
- Patinoire à partir du 18 décembre (Décorations)
- Piste de ski de fond
- Château de glace
- Carnaval
- Exposition thématique à partir du 18 déc.



Galerie d'Art
de l'Île-des-Moulins

950, Île-des-Moulins
Terrebonne

EXPO CADEAU



- Un cadeau en «art»
- Petits formats
- Prix abordables
- Artistes régionaux

Samedi et dimanche
les 5, 6, 12, 13, 19 et 20 décembre
de 13h à 17h

INFORMATION : 471-0619

À Mascouche

Tout un hiver!



Depuis plus de 12 ans, Chantal D'Amour et Luc Gagnon sont tous deux responsables du badminton à Mascouche. Leur grande disponibilité et leur grande passion pour ce sport est sans égal dans la région. Ils sont irremplaçables...

Le Service des loisirs de la Ville de Mascouche offre tout un programme hivernal à ses citoyens. La saison s'annonce donc super active et remplie de plein air. Les inscriptions aux activités culturelles et sportives pour l'hiver 1993 auront lieu au 3036 Ste-Marie, Mascouche les 8 et 9 décembre prochains de 9h30 à 11h30, de 14h. à 16h30 et de 18h30 à 21h.

Vous pourrez vous inscrire au Club informatique Micro-ordinateur, au Club optimiste junior actif, au Club Viagym, les Collectionneurs de Mascouche, aux écoles de karaté, au groupe de danse Rose-Garden, au mouvement Scouts et Guides de Mascouche, les Soleils, l'A.F.E.A.S., au Club de photographies, Ambulanciers St-Jean, Cadets de l'air, à la chorale, Parenfants, etc.

Quelque 12 patinoires extérieures seront disponibles pour les patineurs. Il y aura un horaire à respecter aux différentes patinoires. Prière de consulter le Service de loisirs au 474-4133.

Du côté du sport, les activités offertes sont le badminton, le conditionnement physique, la danse aérobic, la natation, le golf, le soccer, le ballon-volant, le ski de fond, etc. Le Service des loisirs pourra vous renseigner davantage au 474-4133.

Stéphanie et sa mascotte

(LD) La Ville de Terrebonne lançait, l'an dernier, un concours auprès des jeunes dans le but de trouver une mascotte pour les Fêtes de la Pleine Lune qui se tiennent à chaque année en février dans toute la Ville de Terrebonne.

La jeune Stéphanie B. Robert de l'école Saint-Louis de Terrebonne remportait les honneurs avec son dessin. Par la suite, on fit appel à Mme Michèle Deshaies de l'Esprit Follet (commerce situé rue Saint-François-Xavier dans le Vieux-Terrebonne) pour concevoir la mascotte et la former avec divers matériaux, grandeur nature. Avec ses doigts agiles et son immense talent, Mme Deshaies prit 15 jours pour réaliser la mascotte dont le nom sera dévoilé en janvier 1993. Cette mascotte imaginée dans la tête de Stéphanie B. Robert portera en janvier 93 un nom bien caractéristique et significatif des nombreuses activités proposées aux citoyens et aux citoyennes de Terrebonne et des environs. Les Fêtes de la Pleine Lune sont attendues avec impatience et permettront encore cette année de faire en sorte que les gens de la région puissent se réunir et s'amuser en plein air.



Renseignements touristiques sur la région?

(LD) Pour obtenir des renseignements et de la documentation touristique sur la région de Lanaudière, les gens sont invités à communiquer par téléphone au 1-800-363-2788 (sans frais), du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 ou par écrit à l'Association touristique régionale, Tourisme Lanaudière situé au 3643 rue Queen, C.P. 1210, Rawdon, Québec, J0K 1S0.

Patinoires extérieures à Mascouche

Localisation	Refuge
Parc Charlesbourg	École du Soleil-Levant
École Aux 4-Vents	École Aux 4-Vents
École de la Source	École de la Source
Parc Gilles Forest	Chalet du Parc
(Anneau de patinage, éclairé avec musique)	
Parc Mémorial	Roulotte
Parc des Saules	Roulotte
Parc Marie des Hauts-Bois	École des Hauts-Bois
Parc Le Rucher	École Le Rucher
Parc de la Côte	Roulotte
Parc du Nord	Roulotte
Parc des Montagnes	
Puits Bélisie	

Ski de fond

Les pistes de ski de fond seront ouvertes dès que les conditions seront favorables à la pratique. Le départ est situé sur la Montée du Domaine au parc Du Domaine.

Plus de 45 kilomètres de pistes de tous les niveaux seront aménagés. Une carte des pistes sera disponible sur place et au Service des Loisirs.

La Ville de Mascouche remercie tous les propriétaires de terrains qui permettent que la ville aménage des pistes de ski de fond sur leur propriété. Sans cette collaboration, cette belle et saine activité ne pourrait pas se réaliser.

Entrée libre avec présentation d'une preuve de résidence de Mascouche.

Non-résident: Adultes: 6,00\$
17 ans et moins: 3,00\$

Les fêtes de la Pleine Lune Du 22 au 31 janvier 1993

Dans un esprit de concertation de rationalisation, la Fête des Arts et les Fêtes de la Pleine Lune se sont fusionnés, ces changements majeurs permettront à la population de participer à une fête d'hiver aux couleurs locales.

Quoi qu'il importe, cette réorientation n'affecte pas les promoteurs qui sont toujours les organismes du milieu et le Service des loisirs. Un seul nom devait être retenu pour personnaliser l'événement, ce fut «LES FÊTES DE LA PLEINE LUNE». La programmation sera donc largement diversifiée et il y en aura pour tous les goûts, tous les âges avec des activités sociales, culturelles, sportives et de plein air. VIVE LES FÊTES DE LA PLEINE LUNE!



CENTRE DE SKI CÔTE BOISÉE

4515, boulevard de Hauteville, TERREBONNE

Groupe Plein Air Terrebonne

Administré par le GROUPE PLEIN AIR TERREBONNE

Soirée «SKI-FOLIES»
comprenant 1 heure de cours, équipement complet de ski alpin, billet de remontée mécanique 15\$
Réservez 2 jours à l'avance

Location de skis alpins sur place

Prix spéciaux pour groupe et clubs sociaux de 20 personnes et plus



Club de ski

Excursions incluant 7 centres de ski (Orford, Owl's Head, Tremblant, Sugar Bush, Smugler's Notch, Sutton, Jay Peak)
À PARTIR DE 279.00\$ plus taxes
incluant l'autocar de luxe, guide accompagnateur, remonte-pente, ski sur vidéo, frais d'administration et carte de membre.

ÉCOLE DE SKI : 8 SESSIONS DE 1H30

À partir du 9 janvier au 28 février 1993

ADULTES - ENFANTS

Résidents de Terrebonne et Lachenaie	105\$
Non résidents	120\$

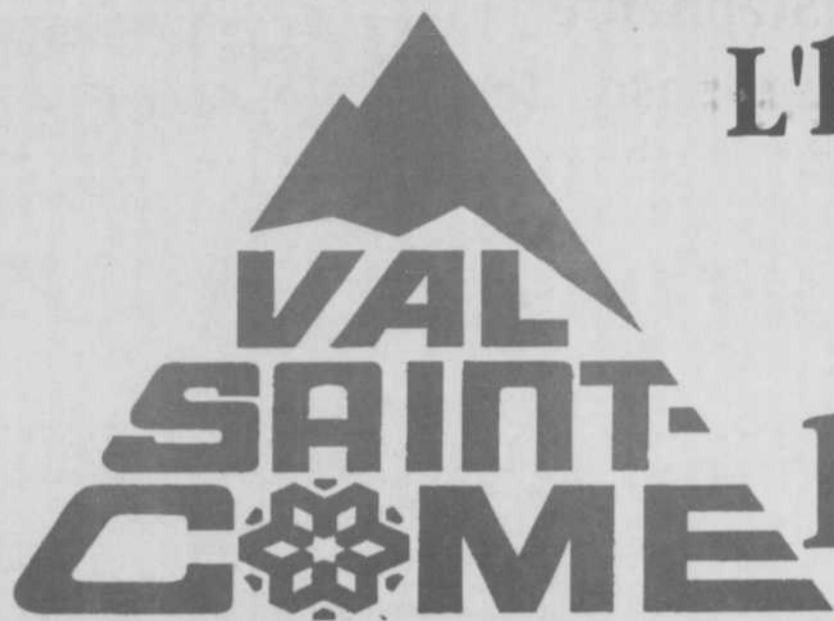


INSCRIPTIONS : SUR PLACE IMMÉDIATEMENT
Lun., mar., mer. 9h à 18h - Jeu., ven. 9h à 20h

Service de mise au point de votre équipement par des techniciens accrédités

Réservez dès maintenant votre journée

471-1933



L'hiver à Val St-Côme...

LE DÉLICE
DES SKIEURS

LESKI. Val Saint-Côme, c'est une station touristique parmi les plus hauts sommets du Québec, administré par des professionnels du ski alpin qui ne négligent rien pour offrir les meilleures conditions :

- * Enneigement naturel et entretien des pistes exceptionnels;
- * 17 pistes de tout calibre avec sous-sol;
- * 4 remontées de tout calibre;
- * 2 télésièges quadruples (dont un débrayable);
- * Neige artificielle sur plus de 90% des pistes;
- * Ski de soirée;
- * Planches à neige acceptées;

*Le délice
des skieurs*

**LES GROUPEES DE
TRAVAIL.**

Réservez l'auberge Val Saint-Côme pour votre équipe et donnez à vos réunions un encadrement favorable à la gestion de vos affaires dans un décor tout indiqué pour le travail et la détente. L'auberge vous accueillera en toutes saisons.

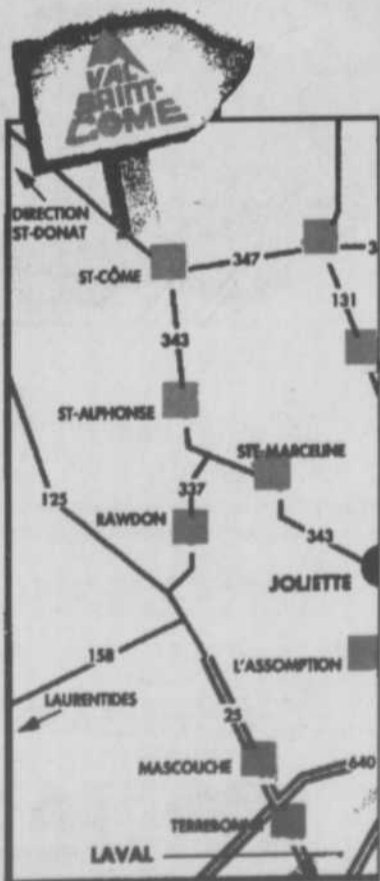


L'AUBERGE. Imaginez une grande auberge de 30 chambres bien installée en pleine montagne sur les pistes de ski tout juste à côté d'un remonte-pente quadruple.

- * 30 chambres dont 3 suites avec foyer;
- * Salle à manger chaleureuse avec vue sur la montagne;
- * Piscine intérieure et spa;

FORFAIT P.A.M. à partir de 85.00\$

par personne par jour, 2 nuits, occ. double (sur semaine régulière, service inclus)



INFORMATION
Station de ski
et Auberge

1-800-363-2766



Plaisirs d'hiver...

Photos d'hiver!



RF - 10

- Auto-focus 35 mm
- DX 100-400 ISO
- Programmation automatique
- Pour être libre de tout réglage
- Étui inclus
- Piles AA alcalines requises



99.95\$



- Grossissement 9 fois
- Vision 300 pieds/1000 verges
- Traitement optique multi-couches
- Étui inclus

JUMELLES
TRAVELITE III
9 X 25



139.95\$

NOUVEAU!

La nouvelle
carte-soleil personnalisée



**DISPONIBLE AUX DEUX
MAGASINS**

**NIKON ONE
TOUCH 200**

- Auto-focus avec mémoire
- Système anti-yeux rouges
- Avance et rebobinage automatique
- Retardateur



149.95\$



**NIKON
ZOOM
TOUCH
400**

- Objectif zoom 35-70 mm
- Système anti-yeux rouges
- Auto-focus
- Retardateur



259.95\$



**NIKON
F401X
(Ensemble)**

- Objectif Nikkor AF 35-70 mm inclus
- Auto-focus ultra-rapide même en faible lumière
- Flash automatique intégré
- Plusieurs modes d'expositions
- Retardateur réglable



599.95\$

Demandez une démonstration



**CAMERA
EXPERT**

Gilles Raymond
2763, Ste-Marie
Mascouche
(Québec) J7K 1N2
966-1818

Terrebonne
les galeries de
TERREBONNE
964-5947